

# SPIEZINFO

21. Jahrgang

März 2017

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Anna Fink  
Gemeinderätin Ressort Soziales



Wir beheben Ihre Beulen rasch,  
sauber und professionell.

RUNDUM RUND!



**AUTO  
LACK  
DESIGN**  
SPIEZ

Autospengerei  
Automalerei  
Scheibenreparaturen  
Parkschaden  
Hagelschaden  
Autopflege  
Schadenmanagement

**Auto-Lack-Design AG**  
Gewerbezone Leimern  
Krattigstrasse 48, 3700 Spiez  
Telefon 033 654 53 00  
Telefax 033 654 79 54  
info@auto-lack-design.ch  
www.auto-lack-design.ch

WEBER AG

## Liebe Spiezerinnen, liebe Spiezer

Beim Schreiben dieser Zeilen bin ich seit einem Monat im Amt als Sozialvorsteherin. Ich lade Sie ein, mit mir einen Blick in die Abteilung Soziales zu werfen.

Woran denken Sie, wenn Sie «Soziales» hören? An Sozialhilfe? Das ist ein wichtiger Aufgabenbereich. Das Recht auf Hilfe in Notlage ist in der Bundesverfassung festgehalten: «Wer in Not gerät und nicht in der Lage ist, für sich zu sorgen, hat Anspruch auf Hilfe und Betreuung und auf die Mittel, die für ein menschenwürdiges Dasein unerlässlich sind.» So ist es unsere Aufgabe, Menschen eine finanzielle Existenzsicherung zu gewährleisten, aber auch die berufliche und soziale Integration zu fördern.

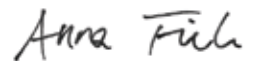
Weitere Aufgabenbereiche sind präventive Beratung, Kinder- und Jugendarbeit, Schulsozialarbeit, Kindes- und Erwachsenenschutz, Alimentenhilfe, Pflegekinderwesen, die Fachstelle private Mandatstragende und die Verankerung der Altersarbeit. Sie sehen, unsere Dienstleistungen und Angebote richten sich an alle Generationen. Nicht selten basieren sie auf einem Zusammenspiel mit Freiwilligen, die unsere Arbeit in Kommissionen, Ausschüssen, Projekten und Netzwerken unterstützen. Dieses lokale Vernetztsein ist uns wertvoll, damit lassen sich auch grosse Herausforderungen meistern, das zeigt sich beispielsweise in der Flüchtlingsthematik. Beeindruckend viele Freiwillige unterstützen mit ihrem Einsatz die Integrationsziele von Kanton und Gemeinde.



Anna Fink

Im Altersleitbild ist festgehalten: «Spiez ist für die Bürgerinnen und Bürger aller Altersgruppen, unabhängig von Geschlecht, Religion, Herkunft, sozialer Schicht, eine Gemeinde in der man sich wohl fühlt und gerne lebt.» An diesem übergeordneten Ziel orientiert sich unsere Arbeit.

Danke, dass Sie auf Ihre Weise, dort wo Sie die Möglichkeit haben, dazu beitragen, dass sich Menschen in Spiez zuhause fühlen.



Anna Fink  
Gemeinderätin Ressort Soziales

# STAUBSAUGER AKTION



Trisa T6801



A

Fr. 99.–  
statt Fr. 199.–

Trisa Akkustaubsauger

Fr. 249.–  
statt Fr. 399.–



Fr. 379.–  
statt Fr. 431.50

Electrolux  
ZUS Green



ab Fr. 299.–

Diverse Miele  
Modelle



**ZIMMERMANN**  
HAUSHALT · GESCHENKE

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.

Besuchen Sie uns

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

<b>EDITORIAL</b>	<b>3</b>
<b>GEMEINDEINFORMATIONEN</b>	<b>6–21</b>
Anna Fink: «Es gibt keine einfachen Antworten auf schwierige Fragen»	6–9
Rollstuhvelo-Saison wird eröffnet	10
Gesucht: Wochenplätze und Ferienjobs für Teenager	11
«Film bewegt» am 6. März: «Vitus»	12
Spiezer Trinkwasserqualität ist einwandfrei	13
Feuerwehr Spiez mit neuer, informativer Website	14–15
Auch 2017 werden Gräber aufgehoben	16
Schluss mit Schleichverkehr durch Faulenbachweg	17
Kinder und Verbrennungen: So wird Gefahr gebannt!	18
Neu im Einsatz für die Gemeinde Spiez	19
Anmeldung für Kindergarten und Tagesschule 2017/2018: So geht's	20–21
<b>INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN</b>	<b>22–107</b>
<b>SPIEZ MARKETING</b>	
Veranstaltungen der Gemeinde Spiez	22–23
Saisonstart für das Spiezer Zügli	24
<b>GEWERBE-INFO</b>	
Spiez Marketing	25
Buchhandlung Bücherperron Spiez	27
Goldschmiede Krauss, Spiez	29
HaushaltFee BeO GmbH, Aeschi	31
Kosmetikinstitut Ursula Stucki, Interlaken	33
<b>KULTUR</b>	
Bibliothek Spiez	34, 35
Kulturspiegel Spiez	37
DorfHus Spiez	39
Schloss Spiez	41
Zinigorchor Einigen & Theatergruppe Oberland	43
Verein Kulturbeutel	45
Verein Freunde des Kunsthause Interlaken	47
<b>MUSIK</b>	
Orchester Spiez	49

**Impressum**

**Redaktion Gemeindeinformation** Jolanda Brunner, Tanja Brunner, Delia Abbühl, Tel. 033 655 33 15, Louise Bamert, Jürg Alder und Svend Paternell (redaktionelle Berater)  
**Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez  
**Annahme und Realisation (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen)** Weber AG Verlag, Eva von Allmen & Rahel Gerber, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch  
**Veranstaltungskalender** (gratis) Spiez Marketing AG, Info Center Spiez, Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch, **Druck** Ilg AG, Wimmis  
**Titelseite** Anna Fink **Fotograf** Erich Häslar, Interlaken  
**Auflage** 7350 Expl.  
**Erscheinungsweise** 12x jährlich, jeweils am 1. des Monats – ISSN 1662-0976. Beiträge per Mail an: [spiezinfo@weberag.ch](mailto:spiezinfo@weberag.ch)  
**Annahmeschluss: Freitag, 10. März 2017**



Lesen Sie uns online – weltweit [www.spiezinfo.ch](http://www.spiezinfo.ch)

Als Gratis-App für iPhone und iPad.

Ortsverein Faulensee	51
Thunersee Musikanten	53
Rox Music Bar	55
Kammermusik-Konzerte Hondrich	57
Interlaken Classics	58–59
Musikschule Region Thun	61
Jugendmusik Spiez	63
Das O Spiez	65

**KURSE**

Lesen und Schreiben für Erwachsene	67
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	68–71
Familienforum Spiez	72

**KINDER**

Familienforum Spiez	73
Spielgruppe Spiez	75
Pfadi Stärn vo Buebebärg	77

**AUSSTELLUNG**

Mineralienfreunde Berner Oberland	79
Galerie Kunstsammlung Unterseen	81

**SPORT**

Judo und Ju Jitsu Club Spiez	83
Volleyballclub Spiez	85
Tennis-Club Spiez	86–87
Turnverein Spiez	88–89

**VERSCHIEDENES**

Kleiderbörse Spiez	91
Solina Spiez	93
Bernische Krebsliga	95
Tel. 143 – Die Dargebotene Hand	97

**KIRCHE**

Im Aufwind	99
Reformierte Kirchgemeinde Spiez	100–103
Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez	104–105
Pfarrei Bruder Klaus	107

**KREUZWORTÄTSEL**

106

**VERANSTALTUNGEN**

108–110

**In Notfällen**

Polizei	117	Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Feuerwehr	118	Notfallapotheke	079 668 01 91
Ambulanz	144		

**Abfuhrkalender März 2017**

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2016 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	Kreis 2	Tage			
			9	16	23	30
			7	14	21	28
<b>Grünabfuhr</b>			6	13	20	27
<b>Papierabfuhr</b>			8		22	
<b>Kartonabfuhr *</b>	Kreis 1	1		15		29
	Kreis 2	1		15		29

\* In der Bahnhof-, Oberland-, See- und Thunstrasse wird der Karton zusätzlich auch an den Daten des Kreis 2 abgeführt.



## Anna Fink: «Es gibt keine einfachen Antworten auf schwierige Fragen»

Anna Fink-Eggenberger steht als neue Spiezer EVP-Gemeinderätin den Sozialdiensten vor. Im Gespräch wird klar, weshalb sie sich mit dem Sozialen verbunden fühlt.



Die neue Gemeinderätin Anna Fink im Gespräch zu Hause am Spiezberg.

An diesem kalten Tag im Januar ist in Spiez erstmals in diesem Winter eine nennenswerte Schneemenge gefallen. Rund um das hellgraue, zeitlos wirkende 1980er-Jahre-Einfamilienhaus der Familie Fink, am Fusse des Spiezbergs, ist alles weiss. Anna Fink, frisch gewählte Gemeinderätin (s. Kasten S. 9), öffnet die Tür im Parterre – mit ihrem typischen Strahlen, das auch von manchen Fotos in der Lokalzeitung bekannt ist. Sie führt mich die Treppe empor in eine helle, lichte Wohnküche. Apricotfarbe und Holz prägen das Bild, durch die grossen Fenster sind der See und Dächer anderer Wohnhäuser in angenehmem Abstand zu sehen. Wir sitzen am grosszügigen, im Grundriss leicht gebogenen Küchentisch. Er lässt den Betrieb einer siebenköpfigen Familie an diesem stillen Nachmittag nur ahnen. Ganz kurz taucht Jo-

nas, der jüngere der beiden Söhne, auf, holt etwas, grüsst locker. Das Gespräch mit Anna Fink kommt sofort in Gang. In ihrem Rheintaler Dialekt antwortet sie jeweils nach kurzem Nachdenken, aber offen und in präzisen Worten.

**Anna Fink, Sie sind in Grabs im St. Galler Rheintal aufgewachsen, nun leben Sie seit 20 Jahren in Spiez. Gibt es nach dieser langen Zeit noch so etwas wie Heimweh nach dem Ort Ihrer Kindheit?**

Nach so vielen Jahren in Spiez bin ich hier sehr heimisch geworden und habe Wurzeln geschlagen. Dies fiel mir umso leichter, da ich bereits an vier verschiedenen Orten gelebt hatte und seit meinem 18. Lebensjahr nicht mehr in Grabs wohnte. Kurz nachdem unsere älteste Tochter schulpflichtig wurde, zügelten wir hierher. Wir freuten uns, endlich sesshaft zu werden. Uns war es sehr schnell sehr wohl. Wenn ich etwas vermisse, dann allenfalls das kilometerlange Velofahren auf ebenem Weg dem Rhein entlang.

**Vielleicht haben die beiden Gemeinden ja Gemeinsamkeiten?**

Ja, beide haben einen ländlichen Charakter, obwohl Spiez bevölkerungsmässig fast doppelt so gross, flächenmässig aber deutlich kleiner ist. Beide sind landschaftlich wunderschön. Spiez



Selbst im Winter ist Anna Fink im Alltag oft per Velo unterwegs.

ist in dieser Hinsicht bekannt, Grabs weniger. Grabser wissen zwar, dass Spiez wunderschön ist, aber dass die Spiezer Grabs kennen, bezweifle ich (lacht).

**Hat denn Spiez nicht auch städtische Seiten?**

Ja, in dem Sinne, dass es hier alles gibt, was man braucht. Auch ÖV-mässig ist Spiez sehr gut erschlossen. Von der Infrastruktur her bietet der Ort alles, was wir als Familie brauchen – ob die Kinder nun musizieren oder Sport treiben. Städtisch ist auch die Tatsache, dass Spiez ein Parlament hat. Wir befinden uns allerdings etwas im Spannungsfeld zwischen Thun und dem weiteren Oberland.

**Sie waren das fünfte von sechs Kindern und haben selbst fünf heute fast erwachsene Kinder. Das prägt einen sicherlich, privat und politisch.**

Ja, die Familie prägt sehr stark. Ich habe in meiner Kindheit viel Geborgenheit erlebt, das lässt ein Grundvertrauen wachsen. Jetzt habe ich selber eine Familie und bin sehr dankbar dafür. Das Muttersein war eine zusätzliche Motivation, politisch aktiv zu werden. Dadurch ist mir noch bewusster geworden, wie unterschiedlich die Startbedingungen von Kindern sind – je nachdem, in welchem Umfeld sie geboren werden. Es wurde mir daher besonders wichtig, mich beispielsweise für Chancengerechtigkeit einzusetzen.

**Dies wären ja typische SP-Anliegen...**

Die EVP ist mir einfach am nächsten, weil sie eine Politik betreibt, die auf christlichen Werten basiert. In die EVP eingetreten bin ich ja erst, als ich in die Schulkommission gewählt wurde und für den GGR kandidierte. In ökologischen und

sozialen Fragen stehen wir der SP und den Grünen nahe. In gesellschaftlichen Fragen sind wir jedoch, vor allem auf nationaler Ebene, wertkonservativer als die SP. Das zeigt sich beispielsweise bei Fragen rund um Anfang und Ende des Lebens. Wir passen nicht ins gängige Rechts-Links-Schema. Genau das schätze ich: dass wir nicht in diesen Blöcken verharren, dass wir Sachpolitik betreiben und eine gute Diskussionskultur pflegen. Es gibt keine einfachen Antworten auf schwierige Fragen.

**Gibt es denn nicht auch Augenblicke, wo Sie die Geduld verlieren und eine einfache Lösung fordern?**

Selten, ich bin ein relativ geduldiger Mensch. Natürlich kann einfach auch gut sein – einfach, aber nicht simpel. Die auch bei uns zunehmende Tendenz mit Schlagwörtern zu kämpfen, erschwert es leider, sorgfältig zu argumentieren.

**Acht Jahre lang haben Sie für die EVP im Gemeindeparlament politisiert. Zum Zeitpunkt unseres Interviews haben Sie die erste Sitzung im kleinen Gemeinderat, der Exekutive, noch vor sich. Was wird sich da für Sie ändern?**

Die Exekutive hat tatsächlich eine andere Aufgabe als das Parlament. Exekutiv-Arbeit ist für mich neu, ich kann nun auf dieser Ebene Spiez mitgestalten, Strategien für die Zukunft entwickeln und für die Arbeit in den Verwaltungsabteilungen gute Rahmenbedingungen erarbeiten. Sicher wird mein zeitlicher Einsatz für die Politik höher sein als bisher.

**Und was wird für Sie gleich bleiben?**

Ich werde mich weiterhin und genau gleich mit Freude und Elan für Spiez einsetzen. Es wird mir weiterhin wich-



tig sein, mit Menschen unterwegs zu sein, gut zuzuhören, genau hinzuschauen und auf dieser Basis mit meinen Ratskolleginnen und Ratskollegen eine Politik zu betreiben, die den Menschen in Spiez dient.

### «Mit Menschen unterwegs», sagen Sie – hat dies auch eine wörtliche Bedeutung?

Nicht direkt, aber Beziehungen zu pflegen ist mir wichtig. Ich darf sagen, dass ich Menschen wirklich gerne habe. Dies ist eine Voraussetzung, um Politik zu betreiben.

### Damit sind Sie also volksnah?

Dieses Wort mag ich nicht. Ich finde es immer eigenartig, wenn Politiker sich als «volksnah» bezeichnen. Damit sagen sie ja indirekt, dass sie nicht zum Volk gehören...

### Als Gemeinderätin leiten Sie das Ressort Soziales. Welche Projekte möchten Sie mit besonders viel Herzblut angehen?

Ich könnte kein einzelnes Projekt hervorheben. In der kurzen Zeit, in der ich nun im Amt bin, sind mir viele spannende Projekte und sehr engagierte Menschen begegnet. Meine Vorgängerin, Ursula Erni, hinterlässt die Abteilung in hervorragender Verfassung. Grundsätzlich liegt mir Prävention besonders am Herzen, so ist es mir ein Anliegen, diesen Gedanken des frühen Hinschauens, des Investierens in Menschen, im Gemeinderat zu vertreten. In Zeiten von finanziellem Druck wird das nicht ganz einfach sein, da Prävention



Anna Fink auf ihrer Terrasse: «Uns war es in Spiez sehr schnell sehr wohl.»

immer mit einer Investition verbunden ist. Die Wirkung lässt sich nicht sofort nachweisen. Man sollte nicht erst reagieren, wenn beispielsweise die Schule ein Problem feststellt. So lassen sich auch Kosten vermeiden.

### Und im Gesamtgemeinderat, welche Themen werden da im Zentrum stehen?

Konkret sicher die Stadtanalyse, also die Entwicklung des Ortszentrums. Wir müssen uns nun aber zuerst einleben, immerhin sind wir vier neue Mitglieder im Gemeinderat. Wir werden uns sicher Zeit geben müssen, um die zahlreichen Themen kennen zu lernen und als Gremium gut zusammenzuarbeiten. Dann aber sollten wir möglichst effizient arbeiten können.

### Welche Ziele haben die EVP und Sie in den letzten Jahren vor allem unterstützt?

Als EVP haben wir oftmals bestehende Ziele mit unterstützt, zum Beispiel die Schulsozialarbeit, den Bereich Früherfassung im Vorschulbereich, bezahlbares Wohnen, diverse weitere soziale Projekte, aber auch die Gestaltung der Bucht. Auch ökologische Anliegen sind uns wichtig, beispielsweise der Wärmeverbund. Mit unserem Engagement haben wir häufig mitgeholfen, etwas im Parlament durchzubringen oder es mit gezielten Nachfragen zu verbessern.

### Bei Ihrer Wahl haben Sie auch von anderen Parteien, die der EVP nicht nahe stehen, viele Stimmen erhalten. Sehen Sie sich als Vermittlerin und Brückenbauerin?

Ja, ich denke, dass wir als Partei oft eine Brückenbauerfunktion wahrnehmen. Dies entspricht auch meiner Person. Ich höre gerne unterschiedliche



Nicht weit von ihrem Wohnhaus, am Spiezberg, geniesst Anna Fink die Aussicht über Schloss und See.

Meinungen, bereite mich auch sachlich gut vor und versuche dann, zu einer guten Lösung beizutragen. Dass ich viele Stimmen von andern Parteien erhielt, überraschte mich auch. Offenbar bin ich, nicht zuletzt dank unseren fünf Kindern, gut vernetzt (lacht).

### Ihr Mann Stefan Fink ist als Gynäkologe in Spiez Teilhaber der «Praxis für die Frau», Sie sind dort auch Stillberaterin. So viel Fachwissen hat das Familienleben sicher beeinflusst.

Na ja, eher zeigt es auf, dass uns der Bereich Familie einfach fasziniert. Es ist uns ein Anliegen, die Familie zu stärken, sei es auf privater, beruflicher oder politischer Ebene. In einem guten Start in die Familienzeit liegt ein grosses Potenzial, davon sind mein Mann und ich überzeugt.

### Gemeinderat ist in Spiez ein Nebenamt, beansprucht aber doch viel Zeit. Werden Sie beruflich zurückfahren oder mit einem ähnlichen Pensum weiterarbeiten?

Ich habe mein berufliches Pensum zurückgefahren, das gibt mir den Freiraum, mich ins neue Amt einzuarbeiten. Beibehalten werde ich diverse Freiwilligenengagements, vor allem im kirchlichen Bereich. Es wird sich dann zeigen, wie viel Zeit mein Amt tatsächlich beansprucht und ob ich mein berufliches Pensum wiederum anpassen werde.

### Was wird ihr liebster Ausgleich sein in der Freizeit?

Zu Fuss oder per Velo in der Natur unterwegs zu sein. Von daher ist mein neuer Arbeitsort ideal. Den Spiezberg regelmässig per Velo zu meistern, ist doch schon etwas für die Fitness...

Interview: Jürg Alder Fotos: zvg/ald

### Eine Rheintalerin, die seit 1997 in Spiez wohnt

Anna Fink-Eggenberger ist am 6. November 2016 als eines von vier neuen Mitgliedern in den Spiezer Gemeinderat gewählt worden. Aufgewachsen ist die EVP-Vertreterin, die dieses Jahr 50 wird, als eines von sechs Kindern in Grabs im St. Galler Rheintal. Als Kinder- und Säuglingspflegerin arbeitete sie im Kanton St. Gallen und in Lugano. Mit ihrem Mann, dem Gynäkologen Stefan Fink, und ihren fünf Kindern wohnt sie seit Ende 1997 in einem Einfamilienhaus am Spiezberg. Die drei Töchter und zwei Söhne sind heute zwischen 17 und 25 Jahre alt. Anna Fink arbeitet zeitweilig als diplomierte Stillberaterin in der «Praxis für die Frau» in Spiez. Von 2009 bis 2016 gehörte Anna Fink dem Grossen Gemeinderat (GGR), dem Parlament, an. 2012 war sie, als Präsidentin des GGR, «höchste Spiezerin». Sie war und ist in diversen, auch kirchlichen, Gremien engagiert. Aktuell im Bezirksrat des Evangelischen Gemeinschaftswerks (EGW) Spiez. Lesen und Singen gehören zu ihren Hobbies. Sie ist aber auch gerne zu Fuss und per Velo in der Natur unterwegs.

## Rollstuhlvelo-Saison wird eröffnet

Am 13. März um 9.30 Uhr sind alle Interessierten eingeladen, sich über die neuen Rollstuhlvelos zu informieren – schauen Sie ganz unverbindlich vorbei!



Rollstuhlvelopilot Brian Coleman vom Begegnungsdienst und Fahrgast Fred Balmer freuen sich auf eine gemeinsame Ausfahrt.

Foto: Michael Schinnerling

Seit letztem Sommer stehen dem «Solina» und dem Begegnungsdienst Spiez zwei neue Elektro-Rollstuhlvelos zur Verfügung. Diese sollen in der neuen Saison wiederum rege genutzt werden. Deshalb findet am 13. März ein Infoanlass statt (s. Kasten). Schauen Sie vorbei und nutzen Sie die Möglichkeit für eine Proberunde auf einem der Velos. Zudem erhalten Sie viele Informationen von erfahrenen «Rollstuhlvelopiloten», unter anderem über erprobte Wege in der Umgebung von Spiez.

Abteilung Soziales  
Begegnungsdienst Spiez

## Gesucht: Wochenplätze und Ferienjobs für Teenager

Welche Betriebe, Institutionen oder Haushalte können Jugendlichen sinnvolle Zusatzverdienste zum Taschengeld anbieten? Gesucht werden Wochenplätze und Ferienjobs.



Fleissige Hände für verschiedenste Tätigkeiten können über die Wochenplatzbörse gesucht werden. Foto: www.pixabay.com

Dank der Wochenplatzbörse Spiez können Schülerinnen und Schüler ab 13 Jahren bei einer sinnvollen Beschäftigung ein Taschengeld verdienen. Zugleich können sie dabei wertvolle Erfahrungen für das spätere Berufsleben sammeln. Um dies zu ermöglichen, wollen die Verantwortlichen der Wochenplatzbörse genügend freie Wochenplätze und Ferienjobs bei Betrieben, Institutionen und Privathaushalten anbieten können.

### Haben Sie regelmässige Arbeiten zu erledigen, die ein Schüler oder eine Schülerin übernehmen könnte?

Die Wochenplatzbörse sucht Arbeitsangebote bei Privatpersonen, Institutionen oder Firmen, die für Schülerinnen und Schüler geeignet sind:

- Frühlingsputz
- allgemeine Arbeiten im Haushalt
- Garten bearbeiten

- Babysitting
- Hunde ausführen
- Botengänge
- Einkäufe, usw.

Die Wochenplatzbörse Spiez hilft Anbieterinnen und Anbietern dabei, eine tatkräftige Schülerin oder einen tatkräftigen Schüler zu finden.

Anbietende können die nötigen Informationen selbständig im Internet aufschalten – siehe Kasten.

Haben Sie keinen Internetzugang? Kein Problem! Das KJAS-Team hilft Ihnen gerne beim Aufschalten Ihres Angebots.

Abteilung Soziales  
Kinder- und Jugendarbeit Spiez



### Weitere Informationen und Kontakt

www.wochenplatzboerse.ch – auf dieser Plattform können Private, Firmen und Institutionen selbständig Angebote für Schülerinnen und Schüler ab 13 Jahren aufschalten.

Kinder- und Jugendarbeit  
Thunstrasse 6, 3700 Spiez  
Telefon 033 655 33 11  
kjas@gemeindespiez.ch, www.kjas.ch



## «Film bewegt» am 6. März: «Vitus»

«Film bewegt» zeigt am 6. März seinen letzten Film der Wintersaison – «Vitus» heisst der bekannte Kinofilm für alle Generationen.



Zum letzten Mal in dieser Wintersaison findet in Spiez eine öffentliche Filmvorführung im Rahmen von «Film bewegt» statt: Am Montag, 6. März um 15.00 Uhr ist im grossen Saal des «Solina» Spiez der Spielfilm «Vitus» aus dem Jahr 2006 zu sehen.

**Vitus** (Teo Gheorghiu) ist ein Junge wie von einem anderen Stern: Er hört so gut wie eine Fledermaus, spielt wunderbar Klavier und liest schon im Kindergarten den Brockhaus. Kein Wunder, dass seine Eltern eine ehrgeizige Karriere wittern: Vitus soll Pianist werden. Doch das kleine Genie bastelt lieber in der Schreinerei seines eigenwilligen Grossvaters (Bruno Ganz), träumt vom Fliegen und einer normalen Jugend. Schliesslich nimmt Vitus mit einem dramatischen Sprung sein Leben in die eigene Hand.

### «Vitus»

**Montag, 6. März um 15.00 Uhr im grossen Saal des «Solina»**  
an der Stockhornstrasse 12, Spiez.  
Eintritt frei, Kollekte.

Vor oder nach dem Film bietet sich die Gelegenheit, im Restaurant bei Kaffee und Kuchen zu plaudern. Organisiert wird die Reihe «Film bewegt» durch die Koordinationsstelle 60+ der Gemeinde Spiez in Zusammenarbeit mit dem Filmfestival Thunersee.

Abteilung Soziales  
Koordinationsstelle 60+



## Spiezer Trinkwasserqualität ist einwandfrei

Labor-Untersuchungen des Trinkwassers im Jahr 2016 bestätigten einmal mehr: Die Qualität des Spiezer Trinkwassers ist hervorragend.

Gemäss den Untersuchungsberichten des Wasserlabors der Stadt Thun hat das Trinkwasser der öffentlichen Versorgung in der Einwohnergemeinde Spiez im Jahr 2016 jederzeit den gesetzlichen Anforderungen entsprochen. Die bakteriologische und chemische Qualität ist hervorragend. Die Ergebnisse im Einzelnen:

### Wasserhärte und Nitratgehalt

Im Versorgungsgebiet der Gemeinde Spiez

- Grundwasser: ca. 23 °f (Härtebereich «mittel-hart»)
- Quellwasser: ca. 14 °f (Härtebereich «weich»)

Gebiet	Wasserhärte	Nitratgehalt
• Gwatt/Einigen	18 – 24 °f	6–8 mg/l
• Spiez/Spiezwiler	16 – 23 °f	3–5 mg/l
• Hondrich/Faulensee	14 – 22 °f	2–4 mg/l

Wasserhärte in französischen Härtegraden

Als Qualitätssicherungs-massnahme wird das Quellwasser mit ultraviolettem Licht (UV) behandelt. Das Grundwasser wird nicht behandelt.

Es wird an dieser Stelle darauf hingewiesen, dass die Besitzer von Privatversorgungen allfällige Wasserbezüger/-innen gemäss Art. 275d der Lebensmittelverordnung ebenfalls jährlich mindestens einmal über die Qualität des Trinkwassers informieren müssen.

Abteilung Sicherheit  
Wasserversorgungsgenossenschaft Spiez

### Auskünfte zu Wasserversorgung und Wasserqualität

- Wasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinden Aeschi und Spiez, Betriebsleitung, 3700 Spiez  
Telefon 033 654 44 64 oder  
Homepage [www.wvg-aeschi-spiez.ch](http://www.wvg-aeschi-spiez.ch)
- [www.wasserqualität.ch](http://www.wasserqualität.ch) publiziert durch Portal Wasser & Gas des SVGW

### Öffnungszeiten

Website der  
Gemeinde:  
[www.spiez.ch](http://www.spiez.ch)

Öffnungszeiten der  
Gemeindeverwaltung:  
Mo., Di., Do., Fr.  
8.30–11.45/14–17 Uhr  
Mittwoch  
14–18 Uhr/Vormittags  
geschlossen

### Gemeinde Spiez – Telefonnummern, E-Mail-Adressen

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15  
[gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch](mailto:gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch)  
Dienstzweig Steuern, 033 655 33 60  
[steuern@gemeindespiez.ch](mailto:steuern@gemeindespiez.ch)  
Personaldienst, 033 655 33 80  
[personaldienst@gemeindespiez.ch](mailto:personaldienst@gemeindespiez.ch)  
Abteilung Bildung, 033 655 33 68  
[bildung@gemeindespiez.ch](mailto:bildung@gemeindespiez.ch)  
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48  
[sicherheit@gemeindespiez.ch](mailto:sicherheit@gemeindespiez.ch)  
Abteilung Finanzen, 033 655 33 40  
[finanzen@gemeindespiez.ch](mailto:finanzen@gemeindespiez.ch)

Dienstzweig Liegenschaften, 033 655 33 84  
[liegenschaften@gemeindespiez.ch](mailto:liegenschaften@gemeindespiez.ch)  
Abteilung Soziales, 033 655 33 55  
[soziales@gemeindespiez.ch](mailto:soziales@gemeindespiez.ch)  
Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 33 11  
[kjas@gemeindespiez.ch](mailto:kjas@gemeindespiez.ch)  
Abteilung Bau, 033 655 33 22  
[bau@gemeindespiez.ch](mailto:bau@gemeindespiez.ch)  
Werkhof, 033 655 33 70  
[werkhof@gemeindespiez.ch](mailto:werkhof@gemeindespiez.ch)  
AHV-Zweigstelle Thun, 033 225 89 47  
[ahvzweigstelle@thun.ch](mailto:ahvzweigstelle@thun.ch)



## Feuerwehr Spiez mit neuer, informativer Website

**Wer ist bei der Feuerwehr Spiez? Welche Aufgaben haben die Löschzüge oder der Pikettzug? Eine neue Website bietet umfassende Informationen, Bilder und Videos.**

Seit kurzem ist die neue Website der Feuerwehr Spiez online – unter [www.feuerwehr-spiez.ch](http://www.feuerwehr-spiez.ch) und [www.spiez.ch/feuerwehr](http://www.spiez.ch/feuerwehr). Die Informationsplattform richtet sich sowohl an die Bevölkerung wie an die Angehörigen der Feuerwehr. Interessierte finden hier alles Wissenswerte: von Porträts der Löschzüge West und Ost, des Pikettzuges und des Kommandos über technische Informationen bis hin zu den Einsatzmitteln und -fahrzeugen oder Angaben zur Jugendfeuerwehr. Unter «Jetzt mithelfen» sind die konkreten Voraussetzungen, um bei der Feuerwehr mitzumachen, aufgeführt. Attraktive Videos illustrieren die Tätigkeiten der Feuerwehr zusätzlich. Abrufbar sind zudem Übungen, Adressen, Einsatzstatistiken und wissenswerte Präventionsmassnahmen für den Alltag. Die Website wird laufend aktualisiert.

### Infos über aktuelle Einsätze

Einsätze der Feuerwehr Spiez werden schnellstmöglich mit einer kurzen Mitteilung auf der Website veröffentlicht. Zeitungsartikel und Bilder folgen etwas später. Aus Datenschutzgründen ist es der Feuerwehr Spiez nicht gestattet, genaue Angaben zu den Einsätzen zu publizieren.

### Feuerwehr bietet viel

Es lohnt sich, der Feuerwehr beizutreten. Geboten werden...

- spannende Einsätze
- moderne Ausrüstung
- professionelle Aus- und Weiterbildung
- lebenslange Kameradschaften
- eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung

Die bisherige Website der Feuerwehr Spiez entsprach seit Längerem nicht mehr den gewünschten zeitgemässen Anforderungen. Aus diesem Grund wurde eine neue Website in Zusammenarbeit mit den Unternehmungen Talus Informatik AG und Weber AG (Design) erarbeitet. Die neue Website ist ähnlich gestaltet wie die der Gemeinde ([www.spiez.ch](http://www.spiez.ch)) und entspricht damit den Anforderungen des Gemeinderates.

*Abteilung Sicherheit  
 Feuerwehr*

### Weitere Informationen und Auskunft

Abteilung Sicherheit  
 Feuerwehrsekretariat Spiez  
 Four Peter Abplanalp  
 Sonnenfelsstrasse 4  
 3700 Spiez  
 033 655 33 50  
[feuerwehrsekretariat@spiez.ch](mailto:feuerwehrsekretariat@spiez.ch)  
[www.feuerwehr-spiez.ch](http://www.feuerwehr-spiez.ch) oder  
[www.spiez.ch/feuerwehr](http://www.spiez.ch/feuerwehr)



Die Feuerwehr Spiez ist immer auf freiwillige Feuerwehrfrauen und -männer angewiesen – auf der Website finden Interessierte alles.



## Auch 2017 werden Gräber aufgehoben

In Spiez, Einigen und Faulensee werden gemäss Friedhofsplanung im Juni Gräber aufgehoben. Angehörige können Grabmäler und Pflanzen bis 6. Juni entfernen.



Die gesetzliche Grabesruhe dauert mindestens 20 Jahre. Die Gräber der Gemeinde Spiez werden in der Regel aufgrund der Platzverhältnisse und gemäss Friedhofsplanung frühestens nach 24 Jahren aufgehoben. Durch eine nachträgliche Urnenbeisetzung wird die gesetzliche Grabesruhe nicht verlängert.

### Aufgehoben werden folgende Gräber:

#### Friedhof Spiez

- Erdreihengräber Nr. 19 bis 50 († 1993) auf dem Feld «A5» im Westteil
- Urnenreihengräber Nr. 240 bis 262 († 1993) auf dem Feld «C1» im Ostteil

#### Friedhof Einigen

- Erdreihengräber Nr. 116 bis 119 († 1992) auf dem Feld «B»

#### Friedhof Faulensee

- Erdreihengräber Nr. 164 und 165 († 1991 und 1992) auf dem Feld «C»
- Urnenreihengräber Nr. 59 bis 61 († 1992 und 1993) auf dem Feld 2; das Grab Nr. 61 wurde bereits aufgehoben.

### Gräber sind gekennzeichnet

Die aufzuhebenden Gräber werden mit Hinweistafeln gekennzeichnet. Die Abteilung Sicherheit bittet die Angehörigen, welche Grabmäler, Grabschmuck oder Pflanzen übernehmen möchten, diese bis spätestens **6. Juni** zu entfernen. Nach diesem Datum werden die Gräber durch die zuständigen Friedhofgärtner sorgfältig geräumt.

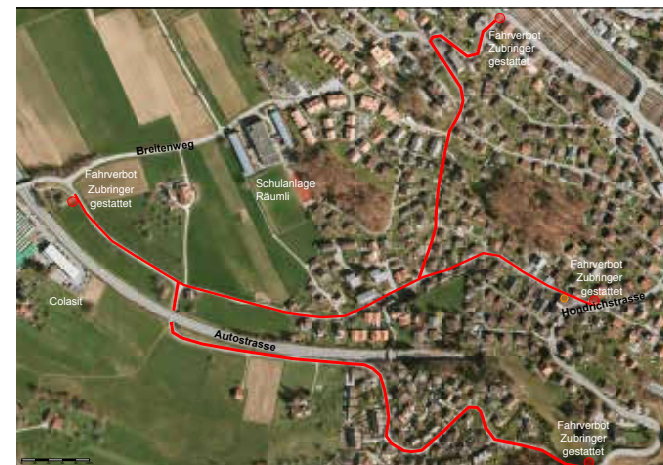
### Besinnungsfeier

Am **Samstag, 3. Juni**, findet aus Anlass der Aufhebung der Grabstätten eine kirchliche, ökumenische Besinnungsfeier auf dem Friedhof Spiez statt. Treffpunkt ist um 10.00 Uhr bei der Aufbahnhalle Spiez.

Abteilung Sicherheit  
Friedhofverwaltung

## Schluss mit Schleichverkehr durch Faulenbachweg

Um das Dorfzentrum zu umfahren, nutzen manche den Faulenbachweg. Mit neuer Signalisation und Kontrollen wird dieser Schleichverkehr nun verstärkt unterbunden.



Das Fahrverbot mit Zubringerdienst (rote Linie) soll nicht länger als Schleichweg genutzt werden.

Um das Dorfzentrum von Spiez zu umfahren, benutzen manche seit Jahren einen Schleichweg: Sie fahren vom Spiezwiler über den Faulenbachweg in die Hondrichstrasse oder umgekehrt, ungeachtet des signalisierten Fahrverbots, das in diesem Gebiet nur Zubringerdienst gestattet. Dies nicht zur Freude der Quartierbewohner/-innen am schmalen Faulenbachweg – sie beschwerten sich über zunehmenden Schleichverkehr.

Die Abteilung Sicherheit sprach daraufhin mit den Anwohnenden. Verkehrszählungen, Kontrollen durchfahrender Autos und eine Gesamtbeurteilung führten zum Schluss, dass der unerwünschte Durchgangsverkehr reduziert werden soll. Folgende Massnahmen werden umgesetzt:

- Das **Fahrverbot** mit erlaubtem Zubringerdienst für Autos und Motorräder **wurde versetzt – unter anderem aufgrund der Überbauung Angolder (Landi)**. Anstatt ab der Simmentalstrasse gilt das Fahrverbot auf dem Faulenbachweg nun

erst nach der Abzweigung zum Schulhaus Räumli beziehungsweise zum Breitenquartier.

- Die neuen **Fahrverbotstafeln sind grösser** als die alten, zudem weist ein Vorsignal bei der Firma Colasit auf das folgende Fahrverbot hin. Bei der Landi-Ausfahrt wird ein **Wegweiser** Richtung Spiezwiler angebracht.
- Der östliche Abschnitt des Faulenbachweges, der mitten durch das Wohnquartier führt, soll **für den Durchgangsverkehr so unattraktiv wie möglich** gestaltet werden. Vorgehen sind bspw. Blumenkübel, Verengungen oder Bodenmarkierungen.
- Ab sofort führt die **Kantonspolizei Kontrollen** durch. Nicht berechnete Auto- oder Motorradfahrende werden gebüsst.

Abteilung Sicherheit  
Polizeiinspektorat



Neue Signalisation am Faulenbachweg, bei der Einmündung des Breitenweges.

## Kinder und Verbrennungen: So wird Gefahr gebannt!

**Allzu oft ziehen sich kleine Kinder im Haus Verbrennungen zu. Einige Tipps und Tricks, die helfen, solche Unfälle zu vermeiden.**

Kinder spielen gerne mit dem Feuer. Leider hat dies oft schlimme Folgen: Jährlich ereignen sich in der Schweiz rund 17'000 Unfälle mit Verbrennungen oder Verbrühungen. Die meisten Unfälle ereignen sich in Küche und Bad. Betroffen sind häufig Kinder im Vorschulalter. Drei Viertel aller Verletzungen sind Verbrühungen, beispielsweise mit Wasser, Wasserdampf, Tee oder Kaffee. Aber auch offene Flammen, heisse Oberflächen oder elektrischer Strom führen zu Unfällen.

Erwachsene haben eine wichtige Vorbild- und Erziehungsfunktion. Es macht Sinn, mit den Kindern über die Gefahren zu sprechen.

### Zusätzlich gibt es wirksame Schutzmassnahmen:

- Verzichten Sie beim Grillieren und beim Gebrauch von Rechauds auf flüssigen Brennstoff. Sorgen Sie für genügend Abstand zu brennbaren Gegenständen. Beaufsichtigen Sie Grills und Rechauds immer.
- Bringen Sie einen Herdschutz an und drehen Sie Pfannentiele nach hinten.
- Stellen Sie heisse Flüssigkeiten für Kinder unerreichbar hin.
- Kontrollieren Sie die Badewasser-Temperatur, bevor Sie Ihr Kind in die Wanne setzen.
- Halten Sie Geräte, die in irgendeiner Form Wärme oder Hitze erzeugen – Bügeleisen, Fritteuse etc. – immer fern von Kindern.
- Lassen Sie defekte Geräte wie Bügeleisen, Fritteusen, Luftbefeuchter oder Geräte mit Flüssiggas unverzüglich durch einen Fachmann reparieren.
- Installieren Sie Rauchmelder, und halten Sie einen Feuerlöscher oder eine Löschdecke in Griffnähe.



Die Flammen eines Fondue-Rechauds sind eine von vielen Hitzequellen, die Kindern gefährlich werden können.

Abteilung Sicherheit

## Neu im Einsatz für die Gemeinde Spiez

Die Gemeindeverwaltung heisst die neuen Mitarbeitenden herzlich willkommen.



**Karin Hostettler**

Geburtsjahr: 1982

### Angestellt als

Sachbearbeiterin Buchhaltung, 100 %, Abteilung Soziales

Karin Hostettler wird Nachfolgerin von Brigitte Stähli.



**Christoph Nyffenegger**

Geburtsjahr: 1980

### Angestellt als

Hauswart Schulanlage Roggern, Einigen, 100 %, Abteilung Finanzen/ Dienstzweig Liegenschaften

Christoph Nyffenegger wird Nachfolger von Ernst Gugger.

Personaldienst



## Anmeldung für Kindergarten und Tagesschule 2017/2018: So geht's

**Wie läuft das Einschreibverfahren für den Kindergarten? Wann und wie werden die Kinder für Tagesschulen angemeldet? Fragen und Antworten.**

Gegenwärtig können Eltern in der Gemeinde Spiez ihre Kinder für den Kindergarten einschreiben. Zusammen mit dem provisorischen Einteilungsschreiben werden die Anmeldeformulare für die Tagesschulangebote verschickt, wobei alle Eltern persönlich angeschrieben werden. Hier eine Übersicht über die wichtigsten Vorgehensschritte:

### Welche Kinder können für den Kindergarten im Schuljahr 2017/2018 angemeldet werden?

Alle in der Gemeinde Spiez wohnhaften Kinder mit Geburtsdatum zwischen 1. August 2011 und 31. Juli 2012 (zweites Kindergartenjahr) sowie zwischen 1. August 2012 und 31. Juli 2013 (erstes Kindergartenjahr), besuchen auf Beginn des neuen Schuljahres (Start: 14. August 2017) den obligatorischen Kindergarten.

### Wie gehe ich vor, wenn ich mein Kind anmelde?

Die betreffenden Eltern wurden Mitte Februar angeschrieben und aufgefordert, das beiliegende Einschreibformular auszufüllen und zu retournieren. Kinder, die bereits den Kindergarten besuchen, erhalten kein Einschreibformular. Sie gelten als angemeldet.

### Kann die wöchentliche Kindergarten-Unterrichtszeit reduziert werden?

Ja, auf Wunsch. Bei den Kindern, die das erste Kindergartenjahr absolvieren, haben die Eltern die Möglichkeit ihr Kind für das Vollpensum (sechs Halbtage) oder für ein reduziertes Pensum (drei Vormittage, ein Nachmittag) anzumelden. In der Regel wird eine Reduktion des Pensums befristet vorgesehen. Ziel ist es, die Kinder im zweiten Semester im Vollpensum zu unterrichten. Für Kinder, die auch im zweiten Semester mit dem reduzierten Pensum unterrichtet werden sollen, ist in Absprache mit der Kindergartenlehrperson bis spätestens am 15. Januar 2018 das entsprechen-

de Antragsformular (erhältlich bei der Kindergartenlehrkraft) bei der Abteilung Bildung einzureichen.

### Kann ich den Kindergarten-Eintritt meines Kindes verschieben?

Ja, Eltern können ihr Kind ein Jahr später in das erste Kindergartenjahr eintreten lassen. Das Recht auf 11 Jahre Volksschule wird dadurch nicht eingeschränkt. Die ausgefüllten Einschreibformulare sind bis spätestens am Freitag, 3. März bei der Abteilung Bildung einzureichen. Dasselbe gilt für allfällige Gesuche betreffend Einteilung.

### Stimmen die Blockzeiten des Kindergartens mit denen der Schule überein?

Für den Kindergarten gelten am Vormittag die Blockzeiten der Schule, also von 8.20 bis 11.50 Uhr. Der Nachmittag beginnt etwas später, das heisst, die Blockzeit dauert von 13.50 bis 15.05 Uhr.

### Wann findet 2017 der Wellentag statt?

Am Mittwoch, dem 14. Juni. Am Wellentag besuchen die Kinder jeweils an einem Vormittag die nächsthöhere Klasse oder Schulstufe, um einen ersten Eindruck zu gewinnen. Die neuen Kindergartenkinder besuchen am Wellentag ihren künftigen Kindergarten. Eine entsprechende Einladung wird



spätestens Anfang Juni zusammen mit der definitiven Einteilung verschickt.

### Wo und wann kann mein Kind in Spiez Tagesschulangebote nutzen?

In den Schulhäusern Spiezmoos, Hofachern und Räumli/Spiezwiler werden am Dienstag und Donnerstag der Mittagstisch und alle Nachmittagsmodule (ab 11.50–18.35 Uhr) angeboten. Im Schulhaus Einigen werden am Dienstag der Mittagstisch und alle Nachmittagsmodule (ab 11.50–18.35 Uhr) angeboten.

### Gibt es in den andern Schulhäusern auch Tagesschulangebote?

In allen anderen Schulhäusern hängt die Durchführung der Module von der Anzahl Anmeldungen ab. Neu werden im Schulhaus Spiezmoos der Mittwoch- und Freitagnachmittag als ein Modul (13.30 bis 17.25 oder bis 18.35 Uhr) angeboten. Dieses Angebot können alle Kinder der Gemeinde Spiez ab Kindergartenbeginn bis Ende der obligatorischen Schulzeit nutzen.

### Wann erfolgt die Anmeldung für die Tagesschulangebote?

Ende März erhalten die Eltern ein Anmeldeformular für die Tagesschule. Dieses kann auch auf der Homepage der Gemeinde Spiez ([www.spiez.ch](http://www.spiez.ch)) oder der Primarschulen Spiez ([www.prim-spiez.ch](http://www.prim-spiez.ch)) heruntergeladen werden. Die Anmeldungen müssen bis am Freitag, 7. April 2017 eingereicht werden.

Abteilung Bildung

#### Weitere Fragen?

Bei allfälligen Fragen erteilt die Abteilung Bildung gerne Auskunft über Telefon 033 655 33 68 oder [bildung@gemeindespiez.ch](mailto:bildung@gemeindespiez.ch)

Abteilungsleitung: Toni Balett, [toni.balett@gemeindespiez.ch](mailto:toni.balett@gemeindespiez.ch)



## Veranstaltungen in der Gemeinde Spiez

Alle aktuellen Veranstaltungen finden Sie unter [www.spiez.ch/veranstaltungen](http://www.spiez.ch/veranstaltungen)

### November–März

Veranstaltungen des Kultur Spiegel Spiez

### November–März

Live im Deltapark, Deltapark

### September–Juni, Freitag, Samstag

Live-Konzerte ROX music bar

### September–Juni, Donnerstag–Samstag

Konzerte das O – Kulturlokal Spiez

### Januar–Mai

Kammermusik-Konzerte, Inforama Hondrich

### April–Oktober, täglich

Veranstaltungen im Schloss

### Juli–August

Unplugged Konzerte im Blue Turtle, Gütital

### Juli–August

Salsa y passion im Blue Turtle, Gütital

### Ganzes Jahr

Akademie der Generationen, Hotel Eden

### 5. März

Frühjahrskonzert Orchster Spiez,

Ref. Kirche Spiez

### 12. März

Apérokonzert Thunersee Musikanten,

Ref. Kirche Spiez

### 18.–19. März

Jahreskonzert, Jugendmusik Spiez, Lötschbergsaal

### 1. April

Volkstümlicher Abend, Kirche Faulensee

### 13.–17. April

Zirkus Harlekin, Bucht Spiez

### 17. April

Ostermontag im Schloss

### 22.–23. April

Cat-Weekend, Yacht Club Spiez

### 22.–23. April

Frühlingskonzert Musikverein Spiez, Lötschbergsaal

### 29. April

Frühlingskonzert Jodlerklub Spiez,

Lötschbergsaal

### 29.–30. April

Punktmeisterschaft Bootsklasse

«Optimist», Yacht Club Spiez

### 29. April, 14.00 Uhr

Vernissage der Sonderausstellung «Vereint im

Verein», Heimat- und Rebbbaumuseum

### 29. April–1. Mai

Alpine Weinkultur-Tage,

(Rebbau, Schloss, Museum)

### 6. Mai

Konzert Musikgesellschaft Einigen,

Ref. Kirchgemeindehaus

### 6. Mai

Schlosspintli Cup, Yacht Club Spiez

### 6.–28. Mai

Schlosskonzerte Spiez

### 19. Mai / 3. Juni

Konzert EvR Big Band Spiez, Lötschbergsaal

### 20.–21. Mai

Speedmeeting, Frei- und Seebad Spiez

### 20. Mai

Einiger Frühlingsfest

### 21. Mai

Internationaler Museumstag,

Schloss Spiez

### 9. Juni

Ausstellungseröffnung «Kreidolf und die Alpen»,

Schloss Spiez

### 7. Juni

Panflötenkonzert, Kirche Faulensee

### 9.–11. Juni

Esse 850 IC Cup, Yacht Club Spiez

### 10.–11. Juni

Regionales Beachvolleyball-Turnier, Bucht Spiez

### 10. Juni

2. Spiezer Kulturnacht

### 10. Juni

Solina-Fest

### 16.–18. Juni

Grümpeltturnier FC Spiez

### 17. – 18. Juni

Regionales Beachvolleyball-Turnier, Bucht Spiez

### 24. Juni

Spiezathlon, Bucht Spiez

### 30. Juni–1. Juli

Sommerfest Skiclub Faulensee

### 1.–2. Juli

Yachten-Weekend, Yacht Club Spiez

### 1. Juli

Scéalta – Irish Traditional Musickonzert, Solina

### 2. Juli

5. Spiezer Ländlerbrunch, Susigä Griächä,

Bucht Spiez

### 28.–30. Juli

Ligarunde Beach Soccer, Bucht Spiez

### 28. Juli

ROX am See, Bucht Spiez

### 29. Juli

Seenachtsfest, Bucht Spiez

### 1. August

Nationalfeiertag, Spiez, Faulensee, Hondrich und

Einigen

### 10. August

Goppisberger Musikfestival, Hotel Eden

### 12. August

Usestuehle, Zentrum Spiez

### 12. August

SBB Magic Ticket Summer Challenge, Bucht Spiez

### 18. August

Wein und Jubiläumsschmaus vom Rebbau Spiez

im Schloss Spiez

### 19.–20. August

Fisch-, Jazz- und Musikgala, Seewiese Faulensee

### 18.–20. August

Beach Soccer SM Finale & 3. Spiezer

Foodfestival, Bucht Spiez

### 25.–26. August

Seaside Festival Spiez, Bucht

### 25.–27. August

OCC Jungfrau Rallye, Deltapark

### 28. August–3. September

Film im Bad, Frei- und Seebad Spiez

### 9. September

Rebberg Run, Rebberg

### 10. September

Läset-Sunntig: Winzerfest mit Umzug und

Festbetrieb

### 11. September

Spiez-Märit

### 16. September

Spiezer Langstrecken Cup, Yacht Club Spiez

### 1. Oktober

Schweizer Schlössertag

### 22. Oktober

Dernière im Schloss

### 26.–29. Oktober

WGA Spiez. Gewerbeausstellung, Lötschbergsaal

### 28. Oktober

Stadtparty, Lötschbergsaal

### 4.–5. November

Turnvorstellung TV Spiez, Lötschbergsaal

### 4. November

Koffermarkt, Ref. Kirchgemeindehaus

### 5. November

Böhmischer Sonntag, Ref. Kirchgemeindehaus

### 11. November

Konzert Männerchor «Ferne», Lötschbergsaal

### 22. November

Frau Holle's Wintermärit, Solina

### 30. November

Dankes Anlass Freiwilligenarbeit, Lötschbergsaal

### 1. Dezember

Weihnachtsmarkt in Faulensee, Kirche Faulensee

### 2. Dezember

Wein- und Kunsttag mit Treberwurstessen

### 2. Dezember

Chlouse-Märit, Seestrasse

### 9. Dezember

Weihnachtsmarkt Einigen

Diese Liste ist nicht vollständig.

Änderungen vorbehalten. Informieren Sie sich über die aktuellsten Veranstaltungen unter [www.spiez.ch/veranstaltungen](http://www.spiez.ch/veranstaltungen)



## Saisonstart für das Spiezer Zügli

### Steigen Sie ein!

Das Spiezer Zügli entführt Sie vom 1. April bis 22. Oktober, Sonntag bis Freitag, gemäss Fahrplan auf eine Rundfahrt durch Spiez. Mit dem Audio-Guide erfahren Sie unterwegs Wissenswertes über die Gemeinde Spiez, die Buchtaktivitäten, die Kulturgüter Rebbau, Schloss und Heimat- und Rebbbaumuseum und vieles mehr.

Erleben Sie auf einer kulinarischen Fahrt die Spiezer Gastronomie auf eine andere Art und Weise oder Sie nehmen teil an der Fahrt «Spiezer Bacchus fährt Zügli» und erhalten viele Informationen zum Spiezer Rebbau und Rebbergen und degustieren nach der Fahrt den frischen, frechen Spiezer Wein. Steigen Sie ein und fahren Sie mit dem Spiezer Zügli durch Spiez.

### Fahrplan 1. April bis 22. Oktober 2017 (ohne Gewähr)

Fahrt-Nr.	1	2	3	4	5
Zirkusplatz ca.	12.50				
Faulenbachweg VOLG/Doren ca.	12.51				
<b>Bahnhof ab</b>	<b>13.05</b>	<b>14.05</b>	<b>15.05</b>	<b>16.05</b>	<b>17.05</b>
Bürg ca.	13.09	14.09	15.09	16.09	17.09
Freibad/Minigolf/Spielplatz ca.	13.15	14.15	15.15	16.15	17.15
Schiffstation ca.	13.20	14.20	15.20	16.20	17.20
<b>Schiffstation ab</b>	<b>13.40</b>	<b>14.40</b>	<b>15.40</b>	<b>16.40*</b>	<b>17.40</b>
Bahnhof ca.	13.55	14.55	15.55	16.55	17.55
Faulenbachweg VOLG (auf Verlangen) ca.					17.57
Zirkusplatz ca.					18.00

\*Frühling und Herbst, Montag bis Freitag, Abfahrt ca. 8 Minuten später

### Fahrpreise regulär

- Einzelfahrt: CHF 4.– Erwachsene  
CHF 2.– Kinder  
CHF 9.– Familien (bis 5 Personen)
- Rundfahrt: CHF 5.– Erwachsene  
CHF 2.50 Kinder  
CHF 11.– Familien
- Tageskarte: CHF 7.– Erwachsene,  
CHF 3.– Kinder  
CHF 16.– Familien
- Saisonabo: CHF 60.– Erwachsene  
CHF 30.– Kinder  
CHF 110.– Familie (2 Erwachsene + max. 4 Kinder)

Züglifahrkarten und Saisonabos sind auch im Info-Center Spiez erhältlich und eignen sich wunderbar als Geschenkutschein.

### Für Auskünfte und Reservationen:

Spiez Marketing AG  
Info-Center Spiez  
Postfach 357, 3700 Spiez  
Tel. 033 655 90 00  
spiez@thunersee.ch  
www.spiez.ch

## Alpine Weinkultur-Tage: Hereinspaziert zu Wein und Kultur

**Samstag, 29. April bis Montag, 1. Mai, 11.00 bis 17.00 Uhr,  
Rebbau Spiez, Schloss Spiez und Heimat- und Rebbbaumuseum Spiez**

Am Wochenende, dem «Tag der offenen Weinkeller Deutschschweiz» laden die Spiezer Kulturgüter mit einem attraktiven Programm ein. Beim Rebbau degustieren Sie den neusten Spiezer, im Schloss hören Sie den Vortrag von Vinzenz Bartlome über «Wein im alten Bern» und bestaunen die Installation «Wein im Überfluss». Im Heimat- und Rebbbaumuseum eröffnet die neue Sonderausstellung «Vereint im Verein» und der Brenner Ruedi Stähli brennt Spiezer Weinbrand der Rebbbau Genossenschaft Spiez.

### Offene Weinkeller Spiez

**Samstag, 29. April bis und mit Montag, 1. Mai, 11–17 Uhr**  
Der Rebbau öffnet seine Türen von 11.00 bis 17.00 Uhr zur Degustation aller neu abgefüllten Weine und Weinverkauf ab Keller.

Bei fachkundiger Führung durch Schlosskeller und Reben mit Kurzauftritten vom Gschichtewyb Eva Frei erfährt der Besucher über die Leidenschaft der Winzer zum Spiezer Wein und kann hinter die Kulissen schauen. Führungen: Samstag, Sonntag und Montag (Montag ohne Gschichtewyb), jeweils um 14.00 Uhr. Mit Musik, Alp- und Bergkäse, Trockenfleisch aus der Region und Riesling Sylvaner Suppe wird der gastronomische Teil abgerundet.

### Schloss Spiez

Am Samstag und Sonntag hören Sie um 13.00 Uhr den Vortrag von Vinzenz Bartlome über «Wein im alten Bern» und bestaunen die Installation «Wein im Überfluss». Eintritt Schloss inkl. Vortrag Fr. 10.–/Erwachsene.

### Eröffnung Sonderausstellung und Show-Brennerei von Ruedi Stähli, Einigen

Das Heimat- und Rebbbaumuseum eröffnet am Samstag um 14.00 Uhr die Sonderausstellung «Vereint im Verein». Das

Museum ist von 11.00–17.00 Uhr für alle Gäste geöffnet und die Gastgeber erfreuen mit Kaffee und Kuchen. Im Trüel wird ein Film zum Rebbau präsentiert. Am Sonntagnachmittag brennt Ruedi Stähli in seiner mobilen Brennerei neben dem Museumsgarten.

### Bacchus fährt Spiezer Zügli

Auch das Spiezer Zügli ist am Rebbau-Wochenende unterwegs. Die pittoreske Züglifahrt mit fesselnden Geschichten rund um die Reben und den Wein wird geführt von Peter (Pi) Steinhauer als grosser Weinkenner. Nach der 1.5 stündigen Fahrt durch die Spiezer Rebberge (Spiez, Spiezwiler und Faulensee), fährt das Zügli die Gäste zurück zum Regezparkplatz wo beim Rebbau der Spiezer degustiert werden kann. Abfahrt Bahnhof 10.45 Uhr, Abfahrt Regezparkplatz 11.00 Uhr. Anmeldungen sind keine erforderlich. Preis: 30.–/Erwachsene und 20.–/Kind

Das ganze Programm finden Sie unter [www.alpineweinkultur.ch](http://www.alpineweinkultur.ch)

### Für Auskünfte:

Spiez Marketing AG, Info-Center Spiez  
Postfach 357, 3700 Spiez  
Tel. 033 655 90 00  
spiez@thunersee.ch, www.spiez.ch



# Sonnenwärme für Ihr Zuhause!



Die Vorteile der  
**Infrarot-Heizsysteme**  
mit gleichmässiger  
Raumtemperatur  
für Ihr Zuhause  
erklärt Ihnen gerne

**SH** Elektro Telematik GmbH

Gygerweg 16, 3700 Spiez  
Fon 033 650 14 40  
Fax 033 650 14 41  
info@sh-elektro.ch  
www.sh-elektro.ch

**Für alles Elektrische.**

**BÜCHER  
PERRON**  
GmbH

Die moderne Buchhandlung im Berner Oberland  
mit dem aktuellen Sortiment.

## Herzliche Einladung zum Strandkorb-Apéro

An der Oberlandstrasse 9 in Spiez im Showroom (neben der Mobiliar)

Freitag, 10. März, 14.00–20.00 Uhr  
Samstag, 11. März, 9.00–16.00 Uhr  
Sonntag, 12. März, 10.00–16.00 Uhr



Es freuen sich auf Begegnungen rund um den Strandkorb  
(von links nach rechts): Matthias Maibach (Geotours),  
Adrian Klossner (Die Mobiliar), Christoph Gerber  
(Eisoase), Zita Sommer (Eisoase), Bea Furer (Weinkiste),  
Paula Messerli (Blumen Garten), Hanni Meinen Peternell  
(Bücherperron) und Hansruedi Schöni (Schöni Handels AG)

**Buchhandlung Bücherperron GmbH**

Oberlandstrasse 2  
3700 Spiez  
Tel. 033 655 81 62  
Fax 033 654 70 94  
info@buecherperron.ch  
www.buecherperron.ch



## Es weht ein frischer Wind in der Goldschmiede Krauss

«Tag des frischen Windes»: Samstag, 8. April 2017, 15.00 bis 21.00 Uhr



Seit 1972 hat Günter Krauss das Goldschmiede Atelier in Spiez erfolgreich geführt. Per 1. Januar 2017 übernahm sein Sohn Markus Krauss die Geschäftsführung unter dem neuen Namen **Goldschmiede Krauss**. Der Generationenwechsel geht mit einem komplett überarbeiteten Auftritt einher – unter anderem zu sehen auf der neuen Webseite des Spiezer Unternehmens.

Das alles stellt Markus Krauss mit seinem Team am **«Tag des frischen Windes»** vor. Sie sind herzlich eingeladen!

**Samstag, 8. April 2017**  
**15.00 bis 21.00 Uhr**  
in der Goldschmiede Krauss

### Die bestehenden Dienstleistungen werden weiterhin angeboten:

- Freude gestalten – Schmuckdesign nach Kundenwunsch
- Freude erschaffen – Einzelanfertigungen von stilvollem Schmuck
- Freude erhalten – Schmuckrenovation und Altgoldverwertung

Neu bietet die Goldschmiede Krauss Workshops für Schmuckdesign und Infoanlässe zu den Themen «Faszination Gold», «Schmuckreinigung selber machen», «Edelsteine» an.



**Goldschmiede  
Krauss**  
Oberlandstrasse 13  
3700 Spiez  
033 654 64 74  
goldschmiedekrauss.ch

# Anlageberatung mit Instinkt.

Dafür gehen wir auch neue Wege.

Für Ihr Anlagegeschäft nehmen wir Fährte auf. Und beschreiten dabei auch neue Pfade. Immer mit dem Ziel, auf Ihrem Konto positive Spuren zu hinterlassen. Fragen Sie Ihren Anlageberater – er hat den richtigen Instinkt.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen | 033 672 18 18 | [www.slfrutigen.ch](http://www.slfrutigen.ch)



# LIVE IM DELTAPARK

## am Thunersee

### Persönlichkeiten zu Besuch im Deltapark

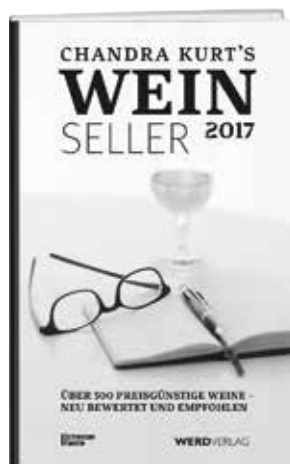
In Zusammenarbeit mit dem  
Werd & Weber Verlag, Thun



Jetzt  
anmelden  
033 334 30 30

22.3.2017

**CHANDRA KURT**  
**LIVE IM DELTAPARK**  
Weinabend mit Degustation



Gute Weine müssen nicht teuer sein – und dank der 19. Ausgabe des «Weinsellers» findet man sie problemlos. Die bekannte Weinautorin Chandra Kurt stellt Schnäppchen und Trouvaillen von Schweizer Detaillisten vor. Knapp 500 Weine wurden neu verkostet, beschrieben und bewertet, ausserdem gibt es Hinweise auf enthaltene Traubensorten und dazu passende Speisen und Anlässe. Das Standardwerk für alle, die gerne preisbewusst einkaufen – seien es traditionelle oder junge Weingeniesser.



Anmeldung:  
sales@deltapark.ch  
oder über 033 334 30 30

Einlass: 18.30 Uhr  
Beginn: 19 Uhr

Eintritt inkl. Weine und  
Apéro: CHF 25.–



## Der Frühling steht vor der Tür...

... und die HaushaltFee steht zu Ihren Diensten!



HaushaltFee erledigt wird, oder aber auch durch eine einmalige Grundreinigung der Küche. Vielleicht wäre es schon lange wieder mal an der Zeit, den Fenstern und Storen Aufmerksamkeit zu schenken, oder aber im Keller müsste mal ausgemistet werden. Wir helfen Ihnen, wo wir nur können. Unser vielfältiges Dienstleistungsangebot lässt «fast» keine Wünsche offen und das faire Preis-/Leistungsverhältnis spricht zudem für sich.

Haben Sie Fragen, dann zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren. Gerne kommen wir auch auf ein unverbindliches Gespräch vorbei um herauszufinden, wie wir Ihnen am besten dazu verhelfen können, dass Ihre Wünsche nicht länger nur Wünsche bleiben.

Ihre HaushaltFee BeO GmbH



HaushaltFee BeO GmbH  
Claudia Reist  
Geschäftsführung  
Rosserstrasse 12  
3703 Aeschi b. Spiez  
Telefon. 078 676 83 88  
www.haushaltfee.ch

Gerade nach der kalten Jahreszeit juckt es uns in den Fingern, den Haushalt auf Vordermann zu bringen, die Garderobe auszumisten oder auch dem Garten neues Leben einzuhauchen. Leider fehlt uns für vieles oft die Zeit und der Wunsch bleibt Herr der Gedanken. Oder aber das eine oder andere «Bräschteli» hindert uns an der Ausführung und man bräuchte eigentlich Unterstützung. Die HaushaltFee BeO ist nun bereits seit 5 Jahren in Privathaushalten im ganzen Berner Oberland tätig und unsere Feen freuen sich nach wie vor tagtäglich darauf, Ihnen durch ihren Einsatz mehr Lebensqualität zu schenken. Sei es durch das regelmässige Reinigen Ihrer 4 Wände, also dem sprichwörtlichen «Kehr», welcher immer von derselben



Daniel Lochbrunner Bestattungen & *Thanatologie*

## Wir helfen, wenn Sie uns brauchen

*Was im Augenblick zählt, sind Menschen,  
die einfach nur da sind, mittragen und  
wie der Leuttturm Licht, Stärke, Sicherheit  
und Hoffnung vermitteln.*

### DIE THANATOLOGIE

Der Begriff «Thanatologie» stammt aus dem griechischen Wort «Thanatos» und bedeutet «Lehre des Todes». Der Grundsatz dieser Wissenschaft ist, auch als Einbalsamierung bekannt, den Verstorbenen so zu versorgen und herzurichten, dass die Trauerfamilie sich am offenen Sarg verabschieden kann. Die Thanatologie umfasst sämtliche Tätigkeiten die notwendig sind, um sowohl ästhetisch als auch hygienisch die einwandfreie und zeitlich unabhängige offene Aufbahrung zu ermöglichen.

Daniel Lochbrunner  
Bestattungen & *Thanatologie*  
Thunstrasse 72  
3700 Spiez  
Telefon 033 654 03 03  
info@lochbrunner-bestattungen.ch  
www.lochbrunner-bestattungen.ch



Daniel  
Lochbrunner



Yvonne  
Tschanz



## Microblading Permanent Make-up für die Augenbrauen

Natürlich dauerhafte Härchenzeichnung für Augenbrauen, hält 1 bis 2 Jahre

### Für wen ist Microblading geeignet?

Alle, die mit FORM oder DICHTe ihrer Augenbrauen unzufrieden sind, haben die Möglichkeit, anstelle des täglichen Augenbrauenstifts das Microblading zu wählen. Im Gegensatz zum bisher bekannten Permanent Make-up sieht das Microblading natürlicher aus. Der Schwung und der Verlauf der Augenbrauen werden vor der Behandlung von Ursula Stucki vorgezeichnet. Das Ergebnis sieht total natürlich aus, die echten Härchen sind von den pigmentierten fast nicht zu unterscheiden.

### Das Beratungsgespräch

Zu Beginn jeder Behandlung führen wir ein Beratungsgespräch, damit wir möglichst viele Informationen über Hauttyp, allfällige Hautprobleme oder frühere Tätowierungen der Augenbrauen erfahren können. Die Kundenwünsche bezüglich Form und Farbe werden berücksichtigt.

**Wichtige Infos:** In den ersten 7 Tagen nach der Behandlung sind die Brauen ca. 40% dunkler. Es ist sehr wichtig, zu wissen, dass das endgültige Resultat erst nach ca. 7 Tagen sichtbar wird. Allergische Reaktionen auf die verwendeten Farben sind nicht bekannt.

### Anwendung bei

- Lücken
- Dünne, schmale, nicht dichte oder zu kurze Brauen
- Narben
- Nach Krankheiten
- Verblasste, früher tätowierte Augenbrauen

Rufen Sie uns für ein erstes Gespräch an, damit Sie sich schon bald über Ihre wunderschönen Augenbrauen freuen können.



Bild vorher



Direkt nach der Behandlung  
(wird noch ca. 40% heller)



Bild vorher



Direkt nach der Behandlung  
(wird noch ca. 40% heller)



Ursula Stucki  
Kosmetikinstitut  
Eichzün 9  
3800 Unterseen  
079 434 43 44  
kosmetik@  
ursulastucki.ch  
www.ursulastucki.ch

Gratis Kundenparkplätze!

## Veranstaltungen im März

### Bibliothek und Ludothek



#### Geschichtezyt

Mittwoch, 8. März 2017  
14.30–15.15 Uhr



#### Lirum larum Buchstart Treff

Donnerstag, 9. März 2017  
9.30–10.00 Uhr



#### Digitale Sprechstunde

Donnerstag, 16. März 2017  
14.00–15.30 Uhr  
Anmeldung erforderlich

#### Öffnungszeiten Bibliothek und LesBar

Mo/Di/Do/Fr: 14.00–19.00 Uhr  
Mittwoch: 09.00–11.00 Uhr,  
14.00–19.00 Uhr  
Samstag: 10.00–14.00 Uhr

#### Kinder-Schmuckworkshop

Es freut uns sehr, Ihnen auch in diesem Jahr wieder kreative und spielerische Events anbieten zu können.

#### Im Monat März werden wir kreativ

Am Mittwoch, 29. März 2017 findet ein Kinder-Schmuckworkshop statt. Die Kinder können aus Schmuckkeramik Kugelschreiber, Schlüsselanhänger oder Armbänder herstellen.

**Datum:** Mittwoch, 29. März 2017

**Zeit:** 14.00–17.00 Uhr

**Ort:** Ludothek Spiez

**Materialkosten:** Fr. 20.–

**Im Preis inbegriffen sind:** 150g Schmuckkeramik in 6 Farben, Kordel, Karabiner gross, 2 Kugelschreiber

**Kursleiterin:** S. Klossner, Bastelberaterin

Die Kosten der Kursleitung übernimmt die Ludothek Spiez

Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um eine Anmeldung bis am **Mittwoch, 22. März** an: [info@ludothek-spiez.ch](mailto:info@ludothek-spiez.ch)

#### Öffnungszeiten Ludothek

Montag/Mittwoch/Freitag:  
14.00–18.00 Uhr  
Samstag:  
10.00–12.00 Uhr

#### Bibliothek Ludothek Spiez

Sonnenfelsstrasse 1, 3700 Spiez, Telefon 033 654 55 80  
[info@bibliothek-spiez.ch](mailto:info@bibliothek-spiez.ch), [www.bibliothek-spiez.ch](http://www.bibliothek-spiez.ch)

## Fotoausstellung – Zauber des Moments

Annerös Schneider, Spiez, 13. März bis 12. Mai 2017, Bibliothek Spiez



Mit der Kamera bin ich gerne unterwegs beim Reisen in ferne Länder, in der wunderschönen Natur oder in meinem bunten Blumengarten. Immer wieder lasse ich mich dabei von Momenten verzaubern, in denen das Licht und das Motiv zusammenspielen. Oft sind es einmalige Augenblicke oder Begegnungen, die mein Herz berühren.

Ich freue mich, auf dem Rundgang durch die Bibliothek einige dieser Momente des Zaubers mit Ihnen zu teilen und lade Sie ein, einzutauchen in die kleinen und grossen Wunder unserer Erde.



#### Herzlichen Dank für Ihren Besuch

Die Fotografien sind auf Leinwand mit Holzkeilrahmen aufgezogen. Mehr unter [www.fotofreude.ch](http://www.fotofreude.ch)

Die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten der Bibliothek geöffnet.





# INFORMATIONSSABEND

## Die Geburt an unserem Spital

Thun | Frauenklinik

UNICEF-Anerkennung als  
«babyfreundliches Spital»



### UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen. Sie erhalten Informationen zu **Geburt, Wochenbett, Stillen, Neugeborenen** und der **Mütter-Väterberatung Kanton Bern**. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

## Freitag, 17. März 2017

19.00 bis 21.00 Uhr | Burgsaal Thun

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: **Freitag, 28. April 2017**

Spital STS AG | Geburtenabteilung | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun  
Tel +41 (0)33 226 25 05 | Fax +41 (0)33 226 28 39 | geburten@spitalstsag.ch | www.spitalstsag.ch

## KULTUR SPIEGEL SPIEZ

### Drei Leckerbissen zum Saisonfinale

**Hazel Brugger im Lötschbergsaal, Marco Zappa im Solina und traditionelles Berner Chanson im «O»**

**Freitag, 3. März 2017, 20.15 Uhr**

#### Hazel Brugger – passiert – im Lötschbergsaal

In ihrem ersten sehr erfolgreichen abendfüllenden Programm zieht Hazel Brugger aus, die Welt zu verbessern. Immerhin für einen Abend. Virtuos und stets bescheiden brüskiert und berührt sie, kreiert wilde Geschichten aus dem Nichts und findet schöne Worte für das Hässliche. Schonungslos, detailverliebt und mit viel Herz zerlegt Brugger die Welt in Einzelteile. Sie führt ihr Publikum dabei stets über einen schmalen Grat, mal still, mal wild, aber immer sehr komisch.

**Eintritt:** CHF 35.– (inkl. Pausenapéro)



Hazel Brugger

**Freitag, 17. März 2017, 20.15 Uhr**

#### Marco Zappa im Solina Spiez

Zappa ist Bühnenmensch mit Leib und Seele, ein Energiebündel, das den unmittelbaren Kontakt mit seinem Publikum wie die Luft zum Atmen braucht und als sein eigener Conferencier von einem Stück zum nächsten kleine, aber feine Verständnisbrücken baut. Seit einigen Jahren bereichern Zappas Partnerin Renata Stavrakakis und Ginger Poggi mit seinen verschiedensten Perkussion-Instrumenten das künstlerische Gesamtkonzept.

**Eintritt:** CHF 35.– (inkl. Pausenapéro)



Marco Zappa

**Freitag, 31. März 2017, 20.15 Uhr**

#### «zwöierlei» im «O»

Anstelle von Marjolaine Minot tritt das Berner Chansonier-Duo Rolf Marti / Ädu Baumgartner mit ihrem Programm auf. «zwöierlei» bietet alles, was Liebhaberinnen und Liebhaber des traditionellen Berner Chansons erwarten dürfen. Im Anschluss an das Programm lassen wir den Abend bei passender Musik an der Bar ausklingen.

**Eintritt:** CHF 30.–



«zwöierlei»

#### Reservation (nummerierte Sitzplätze)

Online [www.kulturspiegel-spiez.ch](http://www.kulturspiegel-spiez.ch) oder bei ZIMMERMANN AG, Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 84 00, 033 654 84 41  
Tickets sind teilweise auch an der Abendkasse erhältlich.

Mehr auf [www.kulturspiegel-spiez.ch](http://www.kulturspiegel-spiez.ch)

# 0% SUV LEASING



## AB FR. 139.-/MT.\*

\*Ford EcoSport Trend 1.5 TI-VCT Duratec, 112 PS, Fahrzeugpreis Fr. 15'900.-, Katalogpreis Fr. 17'900.-, abzüglich Performance Prämie Fr. 2000.-. Berechnungsbeispiel Leasing Ford Credit (Switzerland) GmbH: ab 139.-/Monat, Sonderzahlung Fr. 3320.-, Zins (nominal) 0%, Zins (effektiv) 0%, Laufzeit 48 Monate, 10'000 km/Jahr. Kautions- und Restwert gemäss Richtlinien der Ford Credit. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG). Angebot gültig bis 31.3.2017 oder bis auf Widerruf, bei teilnehmenden Ford Händlern. Änderungen vorbehalten. Die Preise verstehen sich inkl. MWST. Abgebildetes Modell: EcoSport Titanium, 1.0 EcoBoost, 125 PS, Katalogpreis Fr. 21'700.- plus Optionen im Wert von Fr. 650.-.

EcoSport Trend, 1.5 TI-VCT Duratec, 112 PS/82 kW: Gesamtverbrauch 6.3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 149 g/km, CO<sub>2</sub>-Emissionen aus der Treibstoffbereitstellung: 32 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: F. EcoSport Titanium, 1.0 EcoBoost, 125 PS/92 kW, Gesamtverbrauch 5.4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 125 g/km, CO<sub>2</sub>-Emissionen aus der Treibstoffbereitstellung: 27 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: D. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 134 g/km.

Ihre Mobilität ist unsere Aufgabe – seit über 45 Jahren

**schönegggaragespiez** einfach persönlicher **TRANSIT CENTER BUSINESS CENTER**

Oberlandstrasse 54 · 3700 Spiez · 033 655 30 10 · schönegg-garage.ch

KULTUR



## Sonntags-Brunch im DorfHus

Sonntag, 26. März, 8.00 bis 13.00 Uhr

**Sonntagsbrunch im DorfHus für Frühaufsteher und Langschläfer mit regionalen und hausgemachten Produkten.**

Ältere, Junggebliebene, Kinder, Singles, Ehemänner, Chefs, Grosseltern, Frauen, Teenies, Katzenliebhaber, Hundefreunde, Sportbegeisterte, Vielleser, technisch Begabte, Turmspringer, alle sind herzlich willkommen.

Spielzimmer für Kinder geöffnet!

**Zeit:** Sonntag, 26. März, 8.00–13.00 Uhr

**Ort:** DorfHus, Spiezbergstrasse 3

**Kosten:** CHF 10.– pro Person (inkl. 2 Heissgetränke), Kinder ab drei Jahren: CHF 5.– (inkl. 1 Heissgetränk)

**Reservation/Kontakt:** cla24@bluewin.ch

Nicole und Claudia freuen sich auf zahlreichen Besuch.

### Bistrobetrieb

Wir freuen uns, Sie bei uns im Bistro zu einem Kaffee, einem feinen Tee usw. zu begrüssen.

• Samstag, 9.30–12.00 Uhr

• Mittwoch, 9.00–11.30 Uhr

• Freitag, 9.00–14.00 Uhr (mit kleinem Mittagsmenu)

Bestellungen und Reservationen bis am Vorabend über [anto.pasa@bluewin.ch](mailto:anto.pasa@bluewin.ch), 079 741 85 66 oder

[www.kreazionidisapori.ch](http://www.kreazionidisapori.ch)

### Crêpes-Abend für Jung und Ältere

Herrliche Crêpes geniessen in gemütlicher Gesellschaft im Bistro des DorfHus.

**Zeit:** Freitag, 10. März, ab 18.00 Uhr

**Reservationen:** [dorfhush@dorfhush.ch](mailto:dorfhush@dorfhush.ch)

Das DorfHus,  
ein Projekt der  
Spiez Agenda 21



**Das DorfHus –  
weil Begegnung  
glücklich macht**

Besucht unsere  
wunderbare Homepage:  
[www.DorfHus.ch](http://www.DorfHus.ch)



### Weitere Veranstaltungen

• **PhiloKafi:** Sonntag, 5. März, 11.15–13.00 Uhr.

Unser Thema: Mode und Di-sein

• **Ideenschmiede:** Dienstag, 21. März, 19.00 Uhr. «Mit den Ideen von heute schmieden wir die Zukunft von morgen»

• **Ausstellung Karin Jaun:** «Stein und Form». Während den Bistroöffnungszeiten. Eintritt frei.

• **Inter- & Nationaler Frauentreff:** Jeden Freitag (mit Ausnahme der Schulferien) von 10.00–11.30 Uhr findet der «Internationale Frauentreff» im Bistro des DorfHus statt



# SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG

Ihre Bank seit 1837



Türöffnung 19.00 Uhr

## SAMSTAG, 18. MÄRZ 2017 KIRCHGEMEINDEHAUS 20.00 UHR SLF COMEDY REICHENBACH



**LISA CATENA**

Mehrfach preisgekrönte Komikerin

**MICHEL GAMMENTHALER**

Mit einem tollen «Spezialprogramm»

**Ticket-Verkauf**  
Sport & Fun Kandertal  
Telefon 033 676 35 36  
info@sportandfun.ch

Vorverkauf  
Abendkasse CHF 39.–  
CHF 44.–  
Jugendliche unter 16 Jahren CHF 25.–

Alle Plätze sind nummeriert.  
Reservierte Plätze sind zahlungspflichtig.

[www.slf-comedy.ch](http://www.slf-comedy.ch)

HAUPTSPONSOR

**SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG**

**Hauptsitz** Dorfstrasse 13, 3714 Frutigen, Tel. 033 672 18 18, [www.slftrutigen.ch](http://www.slftrutigen.ch)  
**Geschäftsstellen** Frutigen, Adelboden, Aeschi, Kandersteg, Reichenbach, Spiez

CO-SPONSOR



**Allianz Suisse** Generalagentur, Fred Schneider, Länggasse 2a, 3600 Thun  
**Allianz Suisse** Hauptagentur Spiez, Stefan Reber, Gygerweg 20, 3700 Spiez

PARTNER

AutohausvonKänelAG



KULTUR

# SCHLOSS SPIEZ

VEREINE

## Schloss Spiez – Sonderausstellung

### 7 Gründe für einen Freiwilligeneinsatz



Ernst Kreidolf, Nebelmeer, Öl auf Leinwand, 56,0 x 83,5 cm, Kunstmuseum Bern, Verein Ernst Kreidolf ©2016 ProLitteris, Zürich



### Gesucht für die Sonderausstellung 2017: Kunstinteressierte

Schloss Spiez präsentiert vom 9. Juni bis 8. Oktober 2017 die Ausstellung «Bergzauber und Wurzelspuk. Ernst Kreidolf (1863–1956) und die Alpen».

Die Ausstellung zeigt über achtzig Ölbilder, Aquarelle und Zeichnungen des Schweizer Malers; dabei sind auch Werke, welche noch nie öffentlich zu sehen waren.

Für die Ausstellungsaufsicht und den Gäste-Empfang sucht Schloss Spiez Freiwillige. Vielleicht überzeugen Sie ja folgende 7 Gründe?

1. Sie folgen Ihrer Leidenschaft für Kunst.
2. Sie lernen Menschen aus aller Welt kennen.
3. Sie sind Teil eines aufgestellten Teams.
4. Sie erhalten Einblicke hinter die Kulissen.
5. Sie sammeln Arbeitserfahrung.
6. Sie erhalten Knowhow aus erster Hand.
7. Sie engagieren sich für das kulturelle Erbe der Schweiz.

Melden Sie sich – wir freuen uns auf Sie!

### Kontakt

Barbara Egli  
Telefon 033 654 15 06 oder  
[barbara.egli@schloss-spiez.ch](mailto:barbara.egli@schloss-spiez.ch)

### Schloss Spiez unterstützen

Werden Sie Mitglied des Fördervereins Freunde Schloss Spiez und geniessen Sie mehrere Vorteile: freier Eintritt während der ganzen Saison, News aus erster Hand und vieles mehr.  
Infos: [www.schloss-spiez.ch](http://www.schloss-spiez.ch)  
Kontakt:  
Andrea Frost-Hirschi, Präsidentin  
[freunde@schloss-spiez.ch](mailto:freunde@schloss-spiez.ch)  
Telefon 033 654 73 59



# Heiraten

im Deltapark Vitalresort



Ob einen Polterabend in unseren Private-Spa Suiten, Spa Packages für Sie als Brautpaar, einen festlichen Apéritif oder ein köstliches Hochzeits Diner inklusive Übernachtung, geben Sie die Vorbereitung und die Durchführung in erfahrene Hände, so können Sie Ihren besonderen Tag, Ihre Feierlichkeiten und Ihre glücklichen Gäste geniessen.

Das Deltapark Vitalresort, direkt am Thunersee gelegen, bietet für Ihren «schönsten Tag» die perfekte Kulisse.

Weitere Informationen, auch für Bankette oder andere Anlässe unter: [www.deltapark.ch/Broschueren](http://www.deltapark.ch/Broschueren)



## Konzert und Theater

### Zinigchor Einigen und Theatergruppe Oberland

Im Gasthof zum Lamm, Gwatt

Samstag, 18. März, 20.15 Uhr

Sonntag, 19. März, 14.00 Uhr

Freitag, 24. März, 20.15 Uhr

#### Liederprogramm

Zinigchor Einigen

Leitung: Ruedi Stähli

#### Theater

«Zum Geburtstag alles Gueti»

Schwank in einem Akt von Christine und Jürg Bieri  
Regie: Simon Urfer

- Ferdinand Jungrentner Simon Urfer
- Elisabeth seine Haushälterin Erika Lengacher
- Steffi Datingteilnehmerin Corinne Marti
- Barbara Datingteilnehmerin Corinne Grimm

Nach den Aufführungen gemütliches Zusammensein und Glücksrad mit schönen Preisen.

#### Eintrittspreise

Erwachsene:

alle 3 Aufführungen: Fr. 12.–

mit Kulturlegiausweis 50% Ermässigung

Kinder:

Samstag/Freitag: 10.–, Sonntag: Fr. 6.–

#### Reservation

W. Lobsiger, Tel. 033 654 12 65  
ab 13. März, 17.00–19.00 Uhr





**Virtual Reality – macht den Badumbau zum Erlebnis.**

Unsere Virtual Reality Brille bietet Ihnen die einzigartige Möglichkeit, Ihr geplantes Traumbad atemberaubend realistisch zu erleben – damit Sie sich nach der Fertigstellung garantiert darin wohlfühlen.

**BadProfis.ch:** Das komplette Badezimmer aus einer Hand...  
Wir kümmern uns um alles – wenn Sie es wünschen.




**BadProfis.ch**  
im Berner Oberland

ob. Bahnhofstr. 50 – 3700 Spiez – 033 654 19 40

## Pia Pfefferkorn kehrt zurück, aber wo ist Bob?

Geniessen Sie kulinarische Höhepunkte und eine spannende Mörderjagd.



**Krimi-Dinner in vier Akten von Martina Schäfer unter der Regie von Thomas Lüthi.**

**Spannung & Genuss. Das erwartet Sie am Samstag, 8. April im Binoth in Spiez**

Unternehmer Joachim Weissmann wird die Firma seines besten Freundes Willi Neumann übernehmen. Für diese «freundliche Übernahme» haben sich die beiden nicht nur mit ihren Frauen und einigen guten Freunden versammelt, sondern auch die Mitglieder der Betriebsgewerkschaft eingeladen. Alle sind bester Stimmung und in Feierlaune, als der Abend auf einmal eine unerwartete Wendung nimmt. Ein Abend voller Rätselraten und feinem Essen kann beginnen.

Gönnen Sie sich einen spannenden, unterhaltsamen und genussvollen Abend und reservieren Sie sich jetzt Ihr Ticket für das **4-Gang Krimi-Dinner im Binoth Spiez.**

Im fairen Preis von CHF 85.– pro Person sind Theater, 4-Gang Dinner sowie Wasser und Kaffee inbegriffen. Am besten reservieren Sie sich jetzt gleich Ihren Tisch unter der Nummer **033 654 13 47** (Binoth Café & Konditorei Spiez).

Das Krimi-Dinner beginnt pünktlich um 19.30 Uhr.

Der Verein Kulturbeutel freut sich, mit Ihnen diesen spannenden Fall zu lösen!



## Der gemütliche Treffpunkt für Geniesser

### Sonntags-Brunch 2017

5. März, 2. April, 30. April,  
im Mai KEIN Brunch, 4. Juni Pfingst-Brunch

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein bezauberndes  
«Burebüffet zum Z'mörgele»

«unverschämt guet».

CHF 38.00 pro Person/Reservation erwünscht

### Cordon bleu Festival von 14. März bis 13. April

Entdecken Sie die ideenreichen Cordon bleu  
Kreationen. Mild, scharf, fleischlos und exotisch  
– für alle Geniesser hat es etwas dabei.

### Herz & Rosen Erlebnis

Traumhaft schön dekoriertes Tisch mit  
Rosenblätter und Kerzen, 1 Glas Schaumwein,  
ein köstliches 4-Gang-Menü, 3 rote Rosen  
zum Mitnehmen. Auf Vorbestellung.



### Feste Feiern wie sie fallen... ist unser Moto

Sei es ein Familienfest, Hochzeitsfeier  
oder ein Mitarbeiteressen – gerne  
machen wir für Ihren Anlass eine Offerte.  
Wir freuen uns auf Sie!

### Neu: Jeden Montag Ruhetag

## Herzlich willkommen im Restaurant Burehuus

Hohmadpark, Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun  
Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09  
info@burehuus.ch, www.burehuus.ch



# Belvédère

STRANDHOTEL & RESTAURANT

## EXKLUSIVE FONDUEGONDEL IM BELVÉDÈRE PARK

Geniessen Sie unser Champagner-Käsefondue  
für zwei Personen für CHF 79.50 pro Person  
Inklusive einer 75 cl Veuve Clicquot-Champagner-  
Flasche. Unsere Gondeln sind beheizt und für zusätz-  
liche Wärme sorgen kuschelige Wolldecken. Perfekt für  
eine genussvolle Auszeit oder ein romantisches Tête à  
Tête. Für Auskünfte und Reservationen kontaktieren  
Sie uns bitte direkt.

## OFFENER WEINKELLER IM BELVÉDÈRE

Freitag, 10. März, 18.00 bis 21.00 Uhr  
Erkunden Sie mit uns die Vinothek Bacchus. Mit den  
Gastgebern entdecken Sie die faszinierende Welt der  
Weine und degustieren dabei feine Tropfen. Profitieren  
Sie ebenfalls von Spezialpreisen auf Weine. Der Eintritt  
von CHF 10.00 wird auf Ihren Einkauf gutgeschrieben.

## PLEASE DISTURB – TAG DER OFFENEN HOTELTÜREN

Sonntag, 19. März, 11.00 bis 17.00 Uhr  
In Zusammenarbeit mit Hotellerie Suisse gewähren wir  
faszinierende und exklusive Einblicke in unser  
Belvédère. Die Gelegenheit für die Jugend, die Berufe  
der Hotellerie aktiv zu erleben und für Interessierte,  
die einmal hinter unsere Kulissen blicken wollen.

## WELLNESSOASE UND MASSAGEN IM BELVÉDÈRE

Unsere Wellnessoase «Bel-Well» lädt zum Erholen und  
Regenerieren ein. Für Ihre Entspannung sorgt unser  
kompetentes Massageteam. Unsere Mitarbeitenden  
geben Ihnen gerne Auskunft über unser umfangreiches  
Massageangebot, das auch auf unserer Webseite  
aufgeführt ist.

Bis bald in Ihrem Belvédère Strandhotel & Restaurant  
Tel. 033 655 66 66  
www.belvedere-spiez.ch | info@belvedere-spiez.ch

## KULTUR

### VEREIN FREUNDE DES KUNSTHAUSES INTERLAKEN

## Kunsthhaus Interlaken

### Veranstaltungen im März



Samuel Buri, Mentalcolor, 1969,  
Kunstharzspray auf Papier, 58x75 cm



Claus Raible,  
Herwig Gradischnig

Samstag, 4. März, 20 Uhr

Chamäleon Session #32

Mutschalet | Fam. Gantenbein | Kummerbuben

Eintritt frei/Kollekte

Mundart

Freitag, 10. März, 20.30 Uhr

Paolo Alderighi & Stephanie Trick  
Sentimental Journey

Eine grossartige, frische und berauschende Piano-Show zu  
vier Händen mit dem magischen Klavier-Duo. Paolo Alde-  
righi ist ein wahrer Virtuose des Pianojazz. Sein Stil erinnert  
an Fats Waller, der dafür bekannt war, dass er seine linke  
Hand als komplette Rhythmussektion einsetzte und seine  
rechte Hand wie ein brillantes Soloinstrument.

Eintritt: 25.– | 15.–

Jazz

Mittwoch, 15. März, 20.30 Uhr

Gradischnig | Raible Quintet  
Searching for Hope

Herwig Gradischnig (A), ts | Claus Raible (D), p | Steven  
Fishwick (GB), tp | Giorgos Antoniou (GR), b | Matt Home  
(GB), dr. Das international besetzte Quintet widmet sich mit  
diesem Projekt der Musik des grossen amerikanischen Pia-  
nisten und Komponisten Elmo Hope. Gradischnig gehört zu  
den herausragenden Jazz-Saxophonisten Österreichs, Raible

Eintritt: 25.– | 20.–

Jazz

zu den unumstösslichen Grössen deut-  
scher Jazzkreise. Fishwick gilt als «der»  
Jazztrompeter im ganzen UK. Mit An-  
toniou und Home spielt eine der «most  
swinging rhythm-sections» Europas ...  
Spitzenklasse!

### Ausstellung Samuel Buri Paare und Variationen

11. März bis 14. Mai 2017

Samuel Buri gehört zu den wichtigs-  
ten Malern der Schweizer Kunst in der  
zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts.  
Seine Arbeiten prägen hierzulande  
die ungegenständliche Malerei nach  
dem 2. Weltkrieg und die Pop Art der  
60er-Jahre.

Öffnungszeiten: Mi.–Sa., 15 bis 18 Uhr  
So., 11 bis 17 Uhr, Mo./Di. sowie  
14. und 16. April geschlossen.

Vernissage: 11. März, 17 Uhr

mit Peter Killer, Journalist und Kurator  
Musik: Stewy von Wattenwyl, p

Führung: 26. März, 30. April und  
7. Mai, jeweils 11 Uhr.

Kunsthhaus Interlaken  
Jungfraustrasse 55, 3800 Interlaken  
Tel. 033 822 16 61  
www.kunsthhausinterlaken.ch



## Gesünder Leben mit Multifunktionsgerät



### Mixer mit Kochfunktion

- Zubereitung von Drinks, Suppen und Saucen
- Kochmodus auch manuell einstellbar
- Alle benutzerrelevanten Teile sind spülmaschinenfest

Ab Fr. 279.-



Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG  
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik  
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez  
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32  
info@sollberger-elektro.ch  
www.sollberger-elektro.ch

Über 68 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!



## Frühjahrskonzert 2017

mit einem jungen Solocellisten

Sonntag, 5. März, 17.00 Uhr  
Reformierte Kirche Spiez

Das Orchester Spiez unter der Leitung von Isora Castilla Rocha lädt zum Konzert ein.

Auf dem Programm stehen folgende Werke

- Peter Warlock  
Capriol Suite für Streicher
- Edward Elgar  
Cellokonzert in E-Moll Op.85
- Georges Bizet  
L'Arlésienne Suite Nr. 2

Solist Eros Jaca, Cello

Eintritt

Erwachsene Fr. 25.-  
Paare und Familie Fr. 40.-  
SchülerInnen gratis

Am Samstag, 4. März, 17.00 Uhr  
findet das gleiche Konzert im Rahmen  
der Konzerte am Wochenende  
in der Johanneskirche, Thun statt.



Eros Jaca



Orchester Spiez



Isora Castilla Rocha

# Raiffeisenbank Thunersee

## Geschäftsstelle Spiez



Von links nach rechts:  
Peter Steffen, Standortleiter Spiez  
Peter Haussener, Stv. Leiter Finanz  
Salome Voegelin, Kreditberaterin



Sarah Vogler, Kreditberaterin  
Gabriela Marty, Kundenberaterin  
Stephanie Nufer, Kundenberaterin



Sonja Müller, Kundenberaterin  
Cendresa Canolli, Kundenberaterin  
Petra Schaller, Kundenberaterin

## Wir heissen unsere Genosschafterinnen und Genosschafter an der Generalversammlung vom 16. März 2017 herzlich willkommen!

Raiffeisen-Mitglieder erleben mehr und bezahlen weniger!  
Gratis in über 490 Museen. Konzerte, Events, Sonntags-Spiele der Raiffeisen Super League und Ski-Tickets mit bis zu 50% Rabatt.  
Erfahren Sie mehr unter [raiffeisen.ch/memberplus](http://raiffeisen.ch/memberplus).

**Raiffeisenbank Thunersee**  
Geschäftsstellen in Thun, Spiez,  
Uetendorf und Heimberg

**RAIFFEISEN**  
THUNERSEE

## MUSIK



ORTSVEREIN FAULENSEE

## VEREINE

## Volkstümliches Frühlingskonzert

Samstag, 1. April 2017, 20.00 Uhr, Kirche Faulensee

**Jodlerklub Wattwil** aus dem Toggenburg. Seit 80 Jahren ein Garant für urchige, wunderschöne und einmalige Naturjütze. Unter der Leitung von Ruedi Roth singen sie Lieder die unter die Haut gehen. Es ist uns eine grosse Freude, dass wir sie engagieren konnten.



Jodlerklub Wattwil

Die **Jodlerfamilie Leuenberger** aus dem Eggiwil. Diese wunderbaren Stimmen, vom Vater am Örgeli begleitet, sind ein Ohrenschauspiel sondergleichen. Im Quartett **Hoselupf Örgeler** spielen sie uns ebenfalls einige Tänze.



Jodlerfamilie Leuenberger

Das Jodlerchörli «**de Bärge nah**» vom Beatenberg singt uns wunderschöne Lieder vom Feinsten. Die 6 Männer singen schon länger zusammen und erfreuen unsere Herzen.

Anschliessend Festwirtschaft im Kirchensaal mit Getränken und einfachen Speisen durch das **Hotel Bellerive** und den **Ortsverein Faulensee**. Wer Lust hat bleibt und vielleicht entlockt es dem einen oder anderen Sänger noch ein Lied oder eine Melodie.

Wir freuen uns auf einen urchig, stimmigen und schönen Abend. Ortsverein Faulensee und Spar- und Leihkasse Frutigen in Spiez.

### Eintritt frei – Kollekte

Freie Platzwahl, frühzeitig anreisen –  
Parkplätze im Dorf benutzen

### Wir danken den Sponsoren unserer Anlässe

Rubin AG Getränke  
Liebi Auto & Bootsattlerei  
Zimmermann Heizung-Sanitär  
Spiez Marketing AG



Jodlerchörli «de Bärge nah»



DER SUV 4X4 VON ALFA



ALFA ROMEO **STELVIO** PREMIERE

SAMSTAG 4. / SONNTAG 5. MÄRZ 2017  
10:00 - 17:00 10:00 - 17:00



**Zeughaus-Garage AG**  
3700 Spiezwiler

WWW.ZEUGHAUSGARAGE-SPIEZ.CH

MUSIK



VEREINE

## Apérokonzert

Sonntag, 12. März 2017, 11.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Spiez



**Freier Eintritt! Kollekte!**

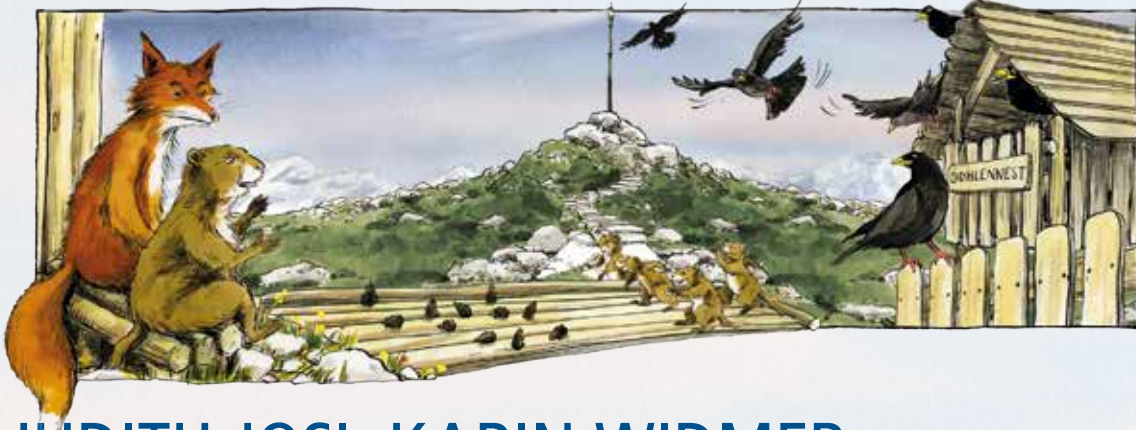
Der Apéro anschliessend an das Konzert  
wird offeriert von:

[Peter Schoch](#), [Partyservice](#), [Spiez](#)

**Weitere Sponsoren:**

- Hotel & Rest. Bellevue, Fam. Barua, Spiez
- Garten Blumen Spiez GmbH
- Restaurant Seebad, Fam. Wenger, Spiez
- Optik Bouvier, Spiez
- Rubin AG, Brennstoffe & Getränke, Spiez
- Atelier für Blasinstrumente, Hirsiger, Spiez
- Carrosserie Marschall AG, Lätterbach
- Traditional Thai Massage, Thun
- Schlag- & Blasinstrumente AG, B. Kyburz Amsoldingen

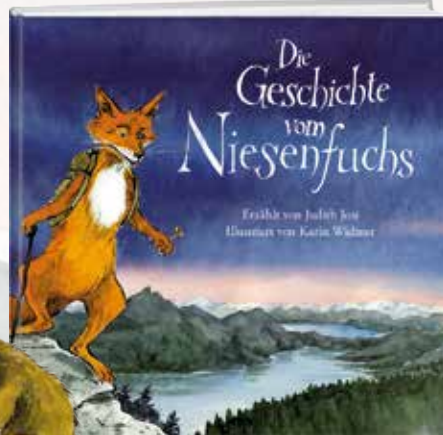




# JUDITH JOSI, KARIN WIDMER: DIE GESCHICHTE VOM NIESENFUCHS

Dieses Buch beruht auf der Geschichte eines echten Fuchses, der während vielen Jahren auf dem Niesen wohnte. Vielleicht lebt er heute noch dort, wir wissen es nicht. Er erschien regelmässig vor dem Bergrestaurant, nachdem alle Besucher bereits weggefahren waren. Die anderen in dieser Geschichte erwähnten Tiere leben ebenfalls auf dem Niesen. Im Buch wohnen sie im Niesendörfli, in den Häusern des Kinderspielplatzes auf dem Niesenkulm.

40 Seiten, 22 x 22 cm, gebunden, Hardcover  
Mit 39 Abbildungen. ISBN 978-3-03818-139-2  
CHF 35.–



**Judith Josi Calderwood** geboren in England, zog mit 20 Jahren nach Genf, wo sie für die UNO arbeitete. Nach der Hochzeit lebten sie in Bern und zogen drei Kinder gross. Dort war Josi als Englischlehrerin tätig und Mitglied der «English Teachers Association of Switzerland». Heute steht sie im Ruhestand.

**Karin Widmer** (\*1966) absolvierte die Fachklasse für Grafik an der Schule für Gestaltung in Bern. Nach mehrjähriger Anstellung als Grafikerin/Illustratorin beim Zytglogge-Verlag machte sie sich 1995 selbstständig. Seither hat sie ein breites Spektrum an Gedrucktem mit ihren Illustrationen, Skizzen und Cartoons mitgestaltet.



## Bestellung

Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «Die Geschichte vom Niesenfuchs» zum Preis von je CHF 35.– (inkl. Versandkosten).  
ISBN 978-3-03818-139-2

## WEBERVERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: [www.werdverlag.ch](http://www.werdverlag.ch), [mail@weberag.ch](mailto:mail@weberag.ch)

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

## MUSIK



## Veranstaltungen ROX Music Bar

Beginn ab 21.00 Uhr, Eintritt frei / Kollekte

**Samstag, 4. März**

**Tenter Hooks**

Grooviges Fundament vermischt mit harten Rockbeats, dazu ohrwurmverdächtige Riffs verpackt in einem stimmungsvollen Klanggewand. TENTER HOOKS versprechen Alternative Rock vom feinsten! [www.tenterhooks.ch](http://www.tenterhooks.ch)

**Venus Was A Boy**

So einzigartig wie die männliche Liebesgöttin: VENUS WAS A BOY paaren zuckersüsse Gitarrenmelodien mit gewaltigen Tonorgien und eine zerbrechliche Frauenstimme mit treibenden Drumbeats – definitiv eine Versuchung wert!

[www.facebook.com/venuswasaboy](https://www.facebook.com/venuswasaboy)



**Samstag, 11. März: The Rhythm Travellers**

«Let the good times roll – Rock'n'Roll, Country, Blues and more!» lautet das Motto von THE RHYTHM TRAVELLERS – und sie werden Wort halten, grosses Old School-Ehrenwort! [www.therhythmtravellers.ch](http://www.therhythmtravellers.ch)



**Samstag, 18. März: Ueli Schmezer's MatterLive**

Ueli Schmezer, bekannt aus Funk & Fernsehen, macht keine halben Sachen: Seine musikalische Hommage an Mani Matter ist längst kein Geheimtipp mehr, was nicht zuletzt auch seinen virtuosen Mitmusikern zu verdanken ist.

[www.matterlive.ch](http://www.matterlive.ch)



**Samstag, 25. März: The Two Romans**

Zwei Römer erobern die Bühnen Europas! Kein Wunder: Die Mischung aus Pop, Rock und Folk, die die Band THE TWO ROMANS auf die Bühne zaubert, ist bis ins Mark fesselnd und hallt noch lange nach...

[www.thetworomans.com](http://www.thetworomans.com)







Freitag, 24. März 2017, 19.00 bis ca. 21.00 Uhr



## Unsere Haut: Hautveränderungen im Laufe des Lebens

PD Dr. med. Dr. sc. nat. Antonio Cozzio

**Chefarzt der Klinik für Dermatologie/  
Allergologie, Kantonsspital St.Gallen**

Unsere Haut ist Schutzhülle und Sinnesorgan, an der Grenze zwischen Innen und Aussen, zwischen Selbst und Fremd.

Ihre Fähigkeit erlaubt es, die nahezu zwei Quadratmeter Körperoberfläche jeden Monat zu erneuern – das sind mehrere Milliarden Zellen, die täglich eliminiert und erneuert werden, ein ganzes Leben lang.

Veranstaltungsort der Vorlesungen der Akademie: Hotel Eden, Seestrasse 58, 3700 Spiez

Bitte beachten Sie, dass die Hotel Eden Bar sowie das Restaurant Belle Epoque geschlossen sind. Eingang am Tagungszentrum benutzen.

Der Preis beträgt CHF 20.– pro Person inklusive einem Pausengetränk. Eine Voranmeldung ist erwünscht. Spontane Besucherinnen und Besucher sind jedoch ebenfalls herzlich willkommen.

Anmeldungen unter Tel. 033 655 99 00  
oder [info@akademie-der-generationen-beo.ch](mailto:info@akademie-der-generationen-beo.ch)  
Der Eintritt ist an der Abendkasse bar zu bezahlen.  
Weitere Informationen unter  
[www.akademie-der-generationen-beo.ch](http://www.akademie-der-generationen-beo.ch)



MUSIK



Kammermusik-  
Konzerte  
Hondrich

VEREINE

## Lunaare Quintett

Sonntag, 19. März 2017, 17.00 Uhr, Inforama Hondrich



Lunaare Quintett

Das Lunaare Klavierquintett ist in Hondrich schon wohlbekannt mit seinen engagierten und leidenschaftlichen Interpretationen von Quintetten der romantischen Epoche. In den Werken von Elgar und Brahms erklingt das Quintett in geradezu orchestraler Klangfülle.

**Johannes Brahms (1833–1897)**  
Klavierquintett f-Moll op. 34

**Edward Elgar (1857–1934)**  
Klavierquintett a-Moll op. 84

- Evelyne Grandy, Klavier
- Franziska Grütter, Violine
- Michael Keller, Violine
- Regina Salzmann, Viola
- Andreas Graf, Violoncello

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Kammermusik-Konzerte Hondrich**

Auch wenn das Konzert (fast) ausgebucht scheint, können wir zusätzliche Reihen anbieten. Kontaktieren Sie uns: 033 654 78 18/079 418 48 06

[www.kammermusik-hondrich.ch](http://www.kammermusik-hondrich.ch)



## 57. Interlaken Classics 2017

### Das Programm

**Freitag, 24. März 2017, 19.30 Uhr, Kursaal Interlaken**

#### Sinfoniekonzert 1: Zakhar Bron Festival Orchestra

<b>Leitung</b>	Benjamin Yusupov
Mozart	Sinfonia Concertante Es-Dur, KV 364, 2. Satz «Andante» Solisten: Mischa Maisky, Violoncello Zakhar Bron, Violine
Bruch	Kol Nidrei op.47 Solist: Mischa Maisky, Violoncello
Tschaikowski	Variationen über ein Rokoko-Thema für Violoncello und Orchester op.33 Solist: Mischa Maisky, Violoncello
Yusupov	What I wished for (Lustiges, virtuoses Stück)
Mahler	Adagietto für Streichorchester (aus der 5. Sinfonie)
Dvořák	Serenade für Streichorchester E-Dur, op. 22

**Sonntag, 26. März 2017, 17.00 Uhr, Kursaal Interlaken**

#### Sinfoniekonzert 2: Zakhar Bron Festival Orchestra

<b>Leitung</b>	Zakhar Bron
Mozart	Concertone C-Dur, KV 190, für 2 Violinen Solisten: Zakhar Bron und Elea Nick
Mozart	Klavierkonzert Nr. 21, C-Dur, KV 467 Solistin: Alice Sara Ott, Klavier
Mozart	Sinfonie Nr. 41, C-Dur, KV 551 (Jupiter-Sinfonie)

**Samstag, 1. April 2017, 19.00 Uhr**

#### Victoria-Jungfrau Grand Hotel & Spa

#### Meisterkonzert David Geringas, Violoncello

<b>Klavier</b>	Ian Fountain
<b>Programm</b>	Brahms-Sonaten für Violoncello und Klavier Nr. 1 und 2

**Sonntag, 2. April 2017**

#### Lindner Grand Hotel Beau Rivage

#### Kinderkonzerte mit Mozart und Vivaldi

<b>14.00 Uhr</b>	Nachtmusik und Zauberflöte, Mozart für Kinder
<b>17.00 Uhr</b>	Die vier Jahreszeiten, Vivaldi für Kinder
<b>Künstler</b>	Nora Samandjiev, Violoncello Alfredo Garcia-Navas, Gitarre Marko Simsa, Erzähler

**Samstag, 8. April 2017, 18.00 Uhr**

#### Kirche Unterseen

#### Abschlusskonzert Meisterkurs Violoncello

**Sonntag, 9. April 2017, 17.00 Uhr**

#### Kirche Grindelwald

#### Kammermusik mit Stars von Morgen

<b>Künstler</b>	Christoph Croisé, Violoncello Maximilian Hörmeyer, Violine Alexander Panfilov, Klavier
<b>Programm</b>	u. a. Schostakowitsch Trio Nr. 2, e-Moll und Rachmaninov Trio Nr. 1, g-Moll, «Trio élégiaque»

**Gründonnerstag, 13. April 2017, 19.30 Uhr**

#### Schlosskirche Interlaken

#### Trompete & Orgel

#### mit Reinhold Friedrich und Helmut Freitag

Albinoni	Trompetenkonzert F-Dur (nach G. Walther)
Bach	Concerto G-Dur für Orgel (nach Herzog Johann-Ernst von Sachsen-Weimar), BWV 592
Lombardi	«Predah» für Trompete solo (in memoriam Claudio Abbado)
La Cour	«de profundis» (1971) über «Aus tiefer Not»
Eben	Okna (vier Fenster von Marc Chagall) für Trompete und Orgel
Boëllmann	Suite gothique in vier Sätzen für Orgel, op.25
Bach	Sonate für Trompete Es-Dur

**Karsamstag, 15. April 2017, 10.30 Uhr, Kursaal Interlaken**

#### Matinee Reinhold Friedrich, Trompete

<b>Klavier</b>	Eriko Takezawa
<b>Programm</b>	Eine Hommage an die spanische Musik

**Ostersonntag, 16. April 2017, 17.00 Uhr, Kursaal Interlaken**

#### Sinfoniekonzert 3: Zakhar Bron Festival Orchestra

<b>Leitung</b>	Zakhar Bron
<b>Solistin</b>	Mayuko Kamio, Violine
Brahms	Violinkonzert D-Dur, op.77
Beethoven	Leonoren-Ouvertüre Nr. 3, op.72a
Beethoven	Sinfonie Nr. 6, F-Dur, op. 68 (Pastorale)



**Ostermontag, 17. April 2017,**

**19.30 Uhr, Kunsthaus Interlaken**

#### Abschlusskonzert

#### Meisterkurs Trompete

**Donnerstag, 20. April 2017, 19.30 Uhr**

#### Victoria-Jungfrau Grand Hotel & Spa

#### Jubiläumskonzert Zakhar Bron

<b>Gäste</b>	Daishin Kashimoto, Violine Alexander Zemtsov, Viola Irina Vinogradova, Klavier
--------------	--

**Samstag, 22. April 2017, 18.00 Uhr**

#### Haus der Musik

#### Musikschule Interlaken

#### Abschlusskonzert Meisterkurs Violine

#### Für Tickets

online via [www.kulturticket.ch](http://www.kulturticket.ch),  
in einer der zahlreichen Vorverkaufsstellen  
(z.B. Tourismusbüro Interlaken)  
oder via Tel. 033 821 21 15

#### Für weitere Auskünfte:

[www.interlaken-classics.ch](http://www.interlaken-classics.ch)  
E-Mail: [info@interlaken-classics.ch](mailto:info@interlaken-classics.ch)



# Frühlings- Aktion am Thunersee



**CHF 45.-**  
Wählen Sie drei aus fünf Ausflügen,  
einlösbar 14.4. bis 31.5.2017.  
Nur im Vorverkauf bis 13.4.2017.



Information & Verkauf:  
fruehlings-aktion.ch, Welcome-Center Thun, Telefon 033 225 90 00

## MUSIK



## Schnuppertag Musikschule Region Thun

Samstag, 4. März, 11.00 bis 15.00 Uhr, Schloss Bellerive, Gwatt

**Kennen Sie und Ihr Kind die Musikschule Region Thun?  
Hat Ihr Kind sein Wunschinstrument schon gefunden?  
Würden Sie sich gerne von uns beraten lassen?**

Am beliebten Tag der offenen Türen der MSRT, dem Schnuppertag, können Kinder, Eltern, Jugendliche und alle anderen Interessierten eine grosse Auswahl an Instrumenten ausprobieren, sich über die Vielfalt des Angebotes ein Bild machen und von den Lehrpersonen der Musikschule kompetente Beratung einholen.

In den Räumlichkeiten der Musikschule, im Schloss Bellerive in Gwatt, werden unsere Angebote umfassend präsentiert:

- Die Einstiegsfächer für Kinder ab 2 Jahren (Eltern-Kind-Musik, Musik und Bewegung, Djembé-Rhythmik, Bambusflöte, Doppelstrich, Zauberflötenjahr).
- Die Instrumental- und Gesangsfächer in den Bereichen Jazz, Rock, Pop, Klassik und Volksmusik. Die vielseitigen Zusammenspielmöglichkeiten (Ensembles, Bands, Orchester u.a.)
- Die Ausbildung über das Blasmusikwesen (Kadetten- und Jugendmusik).

Verschiedene Schülerensembles bereichern den Anlass mit Konzerten und Darbietungen. Bitte beachten Sie dazu das Tagesprogramm.

Der Förderverein der Musikschule organisiert ein kulinarisches Angebot mit Suppe, Snacks und Getränken. Am Infostand können Unterlagen, Formulare und Informationen zum gesamten Unterrichtsangebot der Musikschule bezogen werden.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch am **Samstag, 4. März** im Schloss Bellerive! Das Team der Musikschule Region Thun.



Das detaillierte Programm mit Kurzkonzerten, Demonstrationen, Workshops und Schnupperunterricht im Bereich Einstiegsfächer finden Sie auf unserer Website: [www.msrtun.ch](http://www.msrtun.ch)

Musikschule Region Thun  
Schloss Bellerive  
Gwattstrasse 120  
3645 Gwatt  
Tel. 033 334 08 08  
info@msrtun.ch  
www.msrtun.ch

# Altersflecken

## Wenn die Sonne Zeichen setzt.

Altersflecken verschwinden nicht von alleine. Aber sie können durch eine Behandlung mit dem Laser effektiv und schonend entfernt werden. Die Spezialisten vom Laserinstitut Thun wissen wie.



vor der Behandlung



nach der Behandlung

### Wie entstehen Altersflecken?

Plötzlich sind sie da – und wollen nicht mehr weichen: Altersflecken sind bräunliche, wenige Zentimeter grosse Pigmentstörungen. Sie entstehen durch Pigmentansammlung in der Oberhaut und sind Ausdruck einer Zellschädigung aufgrund langjähriger UV-Bestrahlung der Haut. Es handelt sich hierbei um gutartige Hautveränderungen, die meistens im Gesicht, im Bereich des Dekolletés oder am Handrücken auftreten.

### Effektiv, schonend und schmerzarm

Für die Entfernung verwenden wir den gepulsten Alexandrit-Laser. Die dunklen Pigmente werden unter Schonung des umgebenden Gewebes vom Laserlicht zersprengt und die verbleibenden Teile vom Körper abgebaut. Nach der Behandlung bilden sich leichte Krusten, die nach 1-2 Wochen abheilen. Die Behandlung ist schonend und verursacht lediglich ein leichtes Brennen.

### Sichtbare Erfolge nach einer Behandlung

In der Regel ist nur eine Behandlung notwendig. Der Erfolg ist jedoch nicht sofort nach der Laserbehandlung erkennbar, sondern stellt sich erst nach 2-4 Wochen ein.

### Vorbeugung ist die beste Behandlung

Vermeiden Sie lange Sonnenbäder und schützen Sie Ihre Haut immer konsequent mit einem hohen Sonnenschutz – auch im Winter auf der Skipiste.

### Wir geben unser Bestes, damit Sie sich schön fühlen.

Wir behandeln Altersflecken, Couperose, Falten, Narben, Cellulite, Besenreiser, Lippen und bieten Haarentfernung, Hyperhydrose, Mesotherapie, Hautverjüngung, Peeling, Tattoo-Entfernung sowie fraktionierte Laserbehandlung an.

Vertrauen Sie auf langjährige Erfahrung und seriöse Behandlungsmethoden.

Weitere Informationen über unsere vielfältigen Behandlungen erhalten Sie unter [laserinstitut.ch](http://laserinstitut.ch) oder in einem persönlichen, kostenlosen Beratungsgespräch.

Schön, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

### Dermatologisches Laserinstitut

Hofstettenstrasse 15E, 3600 Thun  
Telefon 033 223 35 33, [info@laserinstitut.ch](mailto:info@laserinstitut.ch)  
[laserinstitut.ch](http://laserinstitut.ch)



DERMATOLOGISCHES  
LASERINSTITUT

MUSIK



VEREINE

## Jahreskonzert 2017 «WALK OF FAME»

Lötschbergsaal Spiez

Samstag, 18. März 2017, 20.00 Uhr

Unterhaltungsabend und  
Surfdrummers-Bar

Ab 19.00 Uhr Festwirtschaft

Sonntag, 19. März 2017, 14.30 Uhr

Jahreskonzert

Saalöffnung 14.00 Uhr

### Offener Probenbesuch

Bist du interessier ein Instrument zu lernen und mit der Jugendmusik Spiez Konzerte zu spielen?

Im März/April kannst du uns beim Proben besuchen. Natürlich bekommst du auch die Möglichkeit Instrumente auszuprobieren und mit uns Fragen und Infos auszutauschen.

### Du bist eingeladen, uns an folgenden Terminen zu besuchen

#### • Harmonie

Mittwoch 29. März 2017

Mittwoch 05. April 2017

#### • Tambouren

Donnerstag 06. April 2017

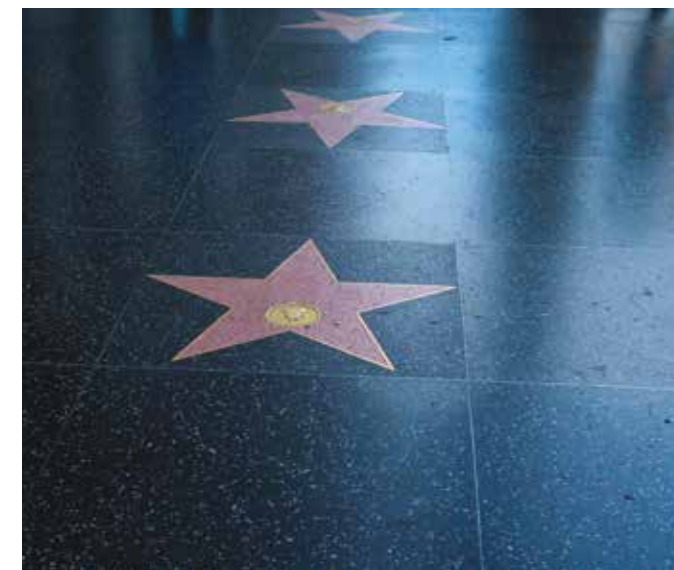
Donnerstag 30. März 2017

Alter: ab 8 Jahren

Zeit: 18.30 Uhr

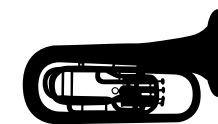
Ort: Musiklokal Lötschberzentrum  
Spiez

(Mehrzweckräumen vis-à-vis  
Aufbahnungshalle)



### Kontakt Ressort Ausbildung JMS

Evelyn Coleman  
Mail: [lyncol@bluewin.ch](mailto:lyncol@bluewin.ch)  
Tel. 079 222 45 20



### Kontakt Tambouren

Cornelia Wyss  
Mail: [cornelia.wyss@bluewin.ch](mailto:cornelia.wyss@bluewin.ch)  
Tel. 078 666 58 62



[www.Jugendmusikspiez.ch](http://www.Jugendmusikspiez.ch)  
[www.Surfdrummer.ch](http://www.Surfdrummer.ch)





**Das Brocki bietet: Soundcheck.**

Entdecken Sie Trendiges und Alltägliches.

MUSIK



## Kulturlokal «Das O» Spiez

### Veranstaltungen im März 2017

**Samstag, 4. März 2017 – Requiem & Slamentation**

20.30 Uhr, CHF 20.–



Death Metal vom Feinsten. Requiem seit über 20 Jahren in der Schweizer Deathmetal Szene schlichtweg nicht mehr wegzudenken. Slamentation setzen den Masstab für Geschwindigkeit und Growling mit ihrem Brutal Death Metal sehr hoch... sehr, sehr hoch!

**Donnerstag, 9. März 2017 – Südu plays songs with guests**

20.00 Uhr, freier Eintritt/Kollekte



Der Sänger der bekannten Spiezer Rock Band Three Elements ist auch als Solokünstler ein gefragter Mann. Spannender Abend nicht nur durch die musikalische Vielseitigkeit.

**Freitag, 10. März 2017 – Lisa's Panther**

20.00 Uhr, freier Eintritt/Kollekte



Lisa's Panther ist die lebende Legende unter den Saxophon Bands der Musikschule Region Thun. Mit Lisa's hat eine Erfolgs Story begonnen und noch immer nicht aufgehört. Wir haben 2005 zusammenggefunden. Wir wollten gute Musik auf für uns sinnvolle Art und Weise spielen und aufführen. Und das tun wir bis heute.

**Samstag, 18. Februar 2017 – DJ Pink Panther präsentiert: Après-Ski & Schlagparty**

20.30 Uhr, freier Eintritt/Kollekte, ab 18 Jahren



Seine Partys und er als DJ sind in der Region schon legendär – DJ Pink Panther. Seit über 30 Jahren ein Garant für stimungsvolle Partys zum mitsingen oder ähnlich. Nun macht DJ Pink Panther das erste mal Halt im

DASO. Wir sind gespannt auf Après-Ski Hits und Schläge-Knaller bis in die frühen Morgenstunden.

**Samstag, 25. März 2017 – Dunkelromantik Gothic Tanznacht**

21.00–3.30 Uhr, CHF 15.– inkl. Garderobe, Dresscode: min. Schwarz



Wie jeden Monat lassen wir das Dunkle auferstehen und feiern ne Party

mit Gothic, Industrial, Elektro-Medieval, Elektro-Folk, Darkwave, Gothic-Klassik. Dieses mal mit dabei DJ Odin und DJ K.Haos und Exitus. SPECIAL: Anina von Ow bekannt für eindruckliche Tanzperformances wird sich an dieser Party die Ehre geben. Tribal Fusion und Zombie eine spannende Mischung.

**Freitag, 31. März 2017 – Kulturspiegel Spiez präsentiert: Rolf Marti / Ädu Baumgartner «zwöierlei»**

19.15–2.00 Uhr, CHF 30.–, keine Altersbeschränkung, Infos/Vorverkauf: kulturspiegel-spiez.ch



«zwöierlei» bietet alles, was Liebhaber/innen des Berner Chansons erwarten dürfen: hintersinnige Geschichten, feinlistige Pointen, bitterzarte Poesien, gereimte Ungereimtheiten. Alle Zutaten für einen schmunzelbaren, nachsinnlichen Kleinkunstabend.



**brocki.ch/Berner Oberland**

Weekendweg 7, 3646 Einigen

Telefon 033 511 23 13  
Montag bis Freitag 09.00–18.30  
Donnerstag geschlossen  
Samstag 09.00–17.00

Vertraut und nah  
– kompetent und  
professionell



## Sanft, persönlich, sicher: Die Geburt in Frutigen

Alle zwei Monate stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

**Freitag, 31. März 2017, 19.45 Uhr**

### Informationsinhalte

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebärwanne (60% Wassergeburten)
- Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruheecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mehrzwecksaal!

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen, Adelbodenstrasse 27, CH-3714 Frutigen  
Telefon +41 33 672 26 26, Fax +41 33 672 21 85, f.info@spitalfmi.ch, [www.spitalfmi.ch](http://www.spitalfmi.ch)



Lesen und Schreiben für Erwachsene  
Fachstelle für Grundkompetenzen im  
Kanton Bern



## Lesen und Schreiben – auffrischen lohnt sich!

### Sind Sie unsicher beim Lesen oder Schreiben?

Sind Sie unsicher beim Lesen oder Schreiben? Macht Ihnen das Ausfüllen eines Formulars Mühe? Wissen Sie oft nicht, ob man ein Wort gross oder klein schreibt? Ist auch für Sie das Schreiben eines Rapportes ein Problem, oder das Verstehen eines Sicherheitsplanes?

### Wir bieten Kurse für deutschsprachige Erwachsene an.

In unseren Kursen können wir Ihre Lese- und Schreibfähigkeiten individuell und gezielt stärken. Wir helfen die Lücken zu schliessen.

- sicherer sein beim Schreiben von Rapporten, Mails und Briefen,
- leichter verständliche Sätze bilden und
- das, was Sie lesen, besser verstehen.
- Ihren Kindern bei den Hausaufgaben helfen können und
- Ihre beruflichen Chancen verbessern.

➔ Besser schreiben ohne Diktate, ohne Noten und ohne Prüfungen!

**Kurse** in Thun ab April  
jeweils Montag- oder  
Dienstagabend  
**Zeit** von 19.15–21.15 Uhr  
38 Kursabende  
**Kosten** Fr. 20.– pro Kursabend  
**Ort** GIB Thun

**Information** 031 318 07 07

[www.lesenschreiben-bern.ch](http://www.lesenschreiben-bern.ch)



### BOGGSEN

[www.boggsen.ch](http://www.boggsen.ch)  
Der Dokumentarfilm zum Thema von  
Jürg Neuenschwander. Für Fr. 10.– plus  
Porto- und Versandkosten können Sie  
die DVD bei uns bestellen.  
Telefon 031 318 07 07  
[admilunds@lesenschreiben-bern.ch](mailto:admilunds@lesenschreiben-bern.ch)

### Lesen und Schreiben für Erwachsene

Fachstelle für Grundkompetenzen im Kanton Bern  
Berner GenerationenHaus  
Bahnhofplatz 2, 3011 Bern  
Telefon 031 318 07 07

Weitere Infos: [www.lesenschreiben-bern.ch](http://www.lesenschreiben-bern.ch)



## Aktuelle Kurse und Vorträge 2017

### Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

#### 1000-jährige Kirchen am Thunersee

Die tausendjährigen Kirchen um den Thunersee sind weit herum bekannt und mit sagenumwobenen Geschichten behaftet. Die Referentin und Pfarrerin von Einigen legt in ihrem Vortrag die uralte Verbindung zwischen den zwölf Kirchen dar. Erste Einblicke führen Sie von baulichen Besonderheiten über biblische Grundlagen hin zu geheimnisvollen Zusammenhängen.

**Leitung:** Susanna Schneider Rittiner, Einigen  
**1617-1-2121: Dienstag, 7. März 2017, 19.00–20.30 Uhr**  
**Ort:** Gemeindezentrum Lötschberg, Burgerstube  
**Kursgeld:** CHF 20.–  
 (Abendkasse, Anmeldung erwünscht)



#### Mit Heilkräutern durchs Jahr

Sehen Sie, wie uns Heilkräuter in unserer unmittelbaren Umgebung durchs Jahr begleiten. Hören Sie einiges über die Verwendung dieser Pflanzen für unsere Gesundheit und erfahren Sie, wie die Heilpflanzen mit einfachen Mitteln haltbar gemacht werden können.

**Leitung:** Beat Grossniklaus, Naturheilpraktiker mit eidg. Diplom in Traditioneller Europäischer Naturheilkunde TEN, Spiez  
**1617-1-4111: Donnerstag, 9. März 2017, 19.30–21.30 Uhr**  
**Ort:** Gemeindezentrum Lötschberg, Burgerstube  
**Kursgeld:** CHF 20.–  
 (Abendkasse, Anmeldung erwünscht)



#### Wachsen an der Gabe und Aufgabe der Hochsensibilität

Experten und Betroffene stellen sich oft Fragen, wie das Potenzial der Hochsensibilität sinnvoll für sich und das Umfeld genutzt werden kann. Martin Bertsch berichtet als Experte und selber Betroffener von seinen Erfahrungen als Therapeut, Coach, Kongressleiter und Strippenzieher zum Thema. Nach einem theoretischen Einstieg sollen praktische Übungen

zeigen, wie man seine Sensibilität konstruktiv integrieren kann oder mit der Sensibilität anderer gut zurechtkommt.

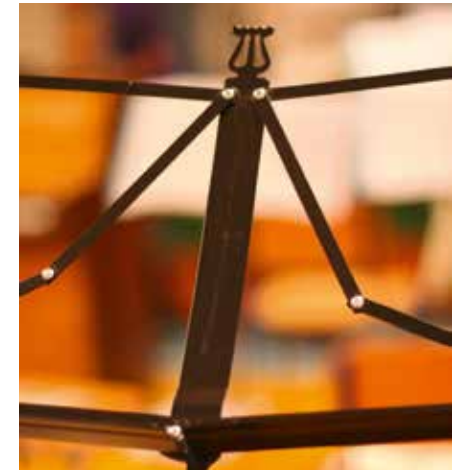
**Leitung:** Martin Bertsch, Coach BSO und Sozialarbeiter FH, Ringgenberg  
**1617-1-4231: Dienstag, 14. März 2017, 19.00–21.30 Uhr**  
**Ort:** Gemeindezentrum Lötschberg, Burgerstube  
**Kursgeld:** CHF 55.–, Mitglieder CHF 50.–  
**Anmeldeschluss:** 7. März 2017



#### Vorbereitung zum Chorgesang

Der Kurs richtet sich an Sängerinnen und Sänger aus verschiedenen Kleinformationen, Chören jeglicher Gesangsarten, Sopran (1. Stimme), Alt (2. Stimme), Tenorstimmen und Bassstimmen, Sänger aus verschiedenen Gesangsstilen, Unterhaltung, Jodel, Klassisch, Gospel usw. Wir singen Lieder aus der Schweiz und der ganzen Welt.

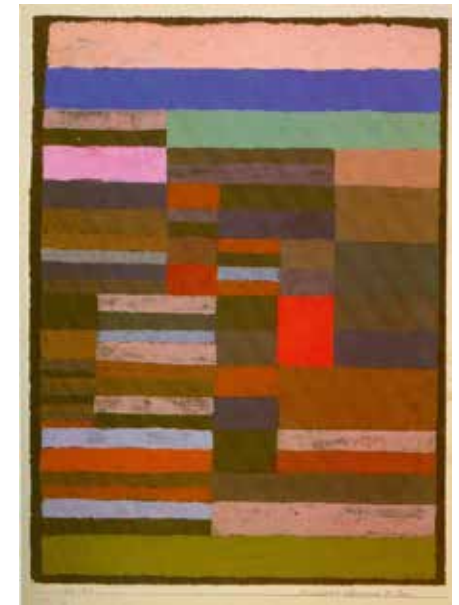
**Leitung:** Sylvia Wenger, dipl. Kurs- und Chorleiterin Fachbereich Jodelgesang und Kirchenmusik, Burgistein  
**1617-1-2022: 3 x, ab Dienstag, 21. März–4. April 2017, 19.30–21.00 Uhr**  
**Ort:** Schulhaus Längenstein  
**Kursgeld:** CHF 75.–, Mitglieder CHF 70.–  
**Anmeldeschluss:** 14. März 2017



#### Kandinsky, Klee und Picasso – Genies der Malerei im 20. Jahrhundert

Nach der Vorstellung von Wassily Kandinsky (1866–1944) geht die Vortragsreihe weiter mit Paul Klee (1870–1940). Pablo Picasso (1881–1973) wird am 3. Abend vorgestellt. Die Hauptwerke, Biographie, kunstgeschichtlicher Kontext, Bedeutung und Einfluss der Künstler sind Thema. Daneben werden Ausstellungen und Museen mit grossen Beständen der Künstler angesprochen, aber auch die bahnbrechenden Entwicklungen auf dem Kunstmarkt, was rund um die Nachlässe geschehen ist oder weniger bekannte Aspekte aus dem Leben der Künstler.

**Leitung:** Dagmar Huguenin MA, Kunstvermittlerin, Glis  
**1617-1- 2111: 22. März 2017 Paul Klee und 17. Mai 2017 Pablo Picasso, 19.00–20.30 Uhr**  
**Ort:** Bibliothek Spiez, Podium  
**Einzeleintritt:** CHF 20.– pro Abend  
 (Abendkasse, Anmeldung erwünscht)



In Zusammenarbeit mit der Bibliothek Spiez





Goldschmiede-Atelier  
Peter Hablützel

Seit  
1997

## Strukturen beleben



20 Jahre Leidenschaft für das Aussergewöhnliche

Marktgasse 35 3800 Interlaken [www.pierresuisse.ch](http://www.pierresuisse.ch)

## KURSE



### Der philosophische Umgang mit der Zeit

Beim Titel dieses Vortrages steht das Wort «Umgang» im Mittelpunkt. Nun stellt sich die Frage, gehen wir mit der Zeit um oder geht die Zeit mit uns um? Beherrschen wir die Zeit oder beherrscht die Zeit uns? Und, kann man die Zeit beherrschen? Ob es Antworten auf diese Fragen gibt?

**Leitung:** Arthur Maibach, Buchautor, Einigen  
**1617-1-0002: Montag, 27. März 2017, 20.00–21.30 Uhr**  
**Ort:** Gemeindezentrum Lötschberg, Burgerstube  
**Kursgeld:** CHF 20.–  
(Abendkasse, Anmeldung erwünscht)



### Gehäkelte Objekte aus Schnur

Dekoblümchen, kleine Utensilos, Osterkörbchen, Topfhänger und Pfannenuntersetzer selbst gehäkelt.

**Leitung:** Annik Flühmann, Fachlehrerin Gestalten, Spiez  
**1617-1-6032: Dienstag, 28. März 2017, 19.00–22.00 Uhr**  
**Ort:** DorfHus, Spiez  
**Kursgeld:** CHF 60.–, Mitglieder CHF 55.–  
**Anmeldeschluss:** 21. März 2017



### Oster- und Blumencupcakes

Cupcakes füllen und österlich und blumenreich dekorieren mit Fondant (Zuckermasse) und Zuckerperlen. Vorher gibt die Kursleiterin Ihnen noch einen kleinen Theoriekurs ums Backen und Material (wie Buttercreme, Fondant und viele schöne spezielle Ausstecher). Sie nehmen dann 4 dekorierte Cupcakes mit nach Hause.

**Leitung:** Sabine Gaus, Thun  
**1617-1-6504: Donnerstag, 6. April 2017, 18.00–21.00 Uhr**  
**Ort:** Schulzentrum Längenstein, Spiez, Schulküche  
**Kursgeld:** CHF 65.–, für Mitglieder CHF 60.–  
**Anmeldeschluss:** 30. März 2017



### Weitere Informationen und Anmeldung:

Volkshochschule Spiez-Niedersimmental  
Bahnhofstrasse 10, 3700 Spiez  
Telefon 033 654 94 44  
E-Mail: [info@vhsn.ch](mailto:info@vhsn.ch) | [www.vhsn.ch](http://www.vhsn.ch)





## Näh doch selbst Mann

Dienstag, 14. März 2017, 19.00 Uhr, Dorfhüs Spiez

Hier ein Schranz im T-Shirt und da ein Loch in der Hose...  
doch wie flicke ich das am besten?

«Männer, ab an die Nähmaschine, wir können das selbst.»

Unser Flick- und Nähkurs richtet sich an alle interessierten Männer – von Mann zu Mann.



**Datum und Zeit** Dienstag, 14. März, 19.00–21.00 Uhr

**Ort** Dorfhüs, Spiez

**Kursleitung** Benjamin Ritter, Spiez

**Mitnehmen** Sachen zum Flickern und wenn vorhanden eigene Nähmaschine.

**Kosten** Mitglieder: gratis | Nicht-Mitglieder: Fr. 10.–

**Anmeldung** Bis **Freitag, 10. März 2017** bei Benjamin Ritter, Tel. 033 654 05 04 oder 079 513 17 26 sowie per E-Mail: benjaminritter@bluewin.ch



## Dringend Tagesmütter gesucht

In Spiez, Faulensee und Hondrich



**Mehr Infos zum Familienforum Spiez**  
www.familienforumspiez.ch

### Neue Vorstandsmitglieder gesucht

Der Vorstand des Familienforums möchte sich verjüngen und sucht Personen, welche sich für Familienanliegen in Spiez engagieren möchten. Interessierte melden sich bitte bei:  
Tel. 033 654 44 30 oder  
info@familienforumspiez.ch

### Weitere Anlässe Familienforum Spiez

- **Ä Halle wo's fägt:**  
Sonntag, 5. März, 19. März, 9.30 Uhr, Turnhalle Seematte
- **Wer singt denn da so schön?**  
Vogelexkursion mit Barbara und Andreas Jaun-Holderegger:  
Sonntag, 30. April
- **Umgang mit Geld und Konsum**  
Elternvortrag mit Pro Juventute:  
Montag, 22. Mai
- **Sexualität 0–10 Jahre**  
Elternvortrag mit Ursula Zeindler-Zieglmüller: Montag, 30. Oktober

Aufgrund unserer Warteliste mit Kindern vom Baby bis hin zum Schulkind, suchen wir dringend Tagesbetreuungsplätze. Vielleicht spricht genau Sie einer der folgenden Punkte an und Sie können sich vorstellen ein Tageskind bei sich aufzunehmen, weil...

- Sie Platz und Energie haben, für noch mehr Kinder
- Ihre Kinder von Tageskindern etwas lernen können
- weil Sie eine neue Herausforderung suchen
- Sie Kinder lieben und ihnen etwas bieten können
- Sie gerne noch etwas dazu verdienen möchten und trotzdem für Ihre Kinder da sein wollen

**Wir bieten:** geregelte Anstellung und Entlohnung, kompetente Vermittlung sowie regelmässige Unterstützung durch die Tageselternvermittlerin.

**Bei Interesse und Fragen wenden Sie sich an unsere Vermittlerin**

Karin Gygax  
Telefon 033 654 83 84

oder an unsere Geschäftsstelle via Mail:  
tevspiezmueller@bluewin.ch

**Tageselternvermittlung Spiez und Umgebung**

www.familienforumspiez.ch

Spiez, Oberlandstrasse 12 + 14

Zu vermieten auf Anfrage

## 4½-Zimmer-Wohnung mit Hauswartamt

- ▲ Exklusive Dachwohnung im Dorfkern
  - ▲ Offene Küche mit hochwertigen V-Zug Geräten inkl. Steamer
  - ▲ Edler Eichenparkett in den Schlafzimmern und Bodenheizung in allen Räumen
  - ▲ Grosszügiges Galeriegeschoss zum gemütlichen Verweilen
  - ▲ Das Hauswartamt kann übernommen werden
- Überzeugen Sie sich selbst und vereinbaren Sie Ihren unverbindlichen Besichtigungstermin

as immobilien ag  
3203 Mühleberg  
031 752 05 55  
www.as-immo.ch

Code: 4233795



alaCasa.ch  
REALTOR FOR TRAVELERS

# as immobilien

# Ihre Servicestelle

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Telefon-Telematik Installationen
- ✓ Ascom Ascotel-Spezialist
- ✓ Neue IP Internet-Telefonie
- ✓ Swisscom, Regas + SAT TV
- ✓ FI-Fehlerstromschutz-Aktion
- ✓ Elektroheizungs-Spezialist
- ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
- ✓ Kochherd – Backofen – Kochfeld
- ✓ Geschirrspüler
- ✓ Waschmaschine + Tumbler
- ✓ Kühl- u. Gefriergeräte



**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK  
3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33  
info@elektro-zurbueegg.ch www.elektro-zurbueegg.ch

## MALO der Malerprofi GmbH

Thunstrasse 72  
3700 Spiez

t 033 335 21 87  
m 078 892 65 31  
info@malo-malerprofi.ch  
www.malo-malerprofi.ch



## HOLZFASSADEN-SANIERUNG MIT SANDSTRAHLUNG

- ▲ effiziente Arbeitsweise und qualitativ gute Ergebnisse
- ▲ geeignet für weiche und harte Oberflächen

keine Wartezeiten nach dem Sandstrahlen – Holzoberflächen können sofort beschichtet werden

Wir verfügen über ein grosses Wissen, umfangreiche Erfahrung und wir verwenden ausschliesslich schweizer Qualitätsprodukte.



KINDER



## Spiel- und Waldspielgruppe Spiez

Gruppen in Spiez, Spiezwiler, Faulensee



In der Spielgruppe und Waldspielgruppe finden Kinder ab ca. 3 Jahren Gelegenheit zum:

- freien, unbeschwertem Spielen mit gleichaltrigen «Gschpändli»
- Freundschaften schliessen
- Konflikte austragen lernen
- in einer fröhlichen, dem Alter angepassten Atmosphäre

**Das Spiel** soll in der Spielgruppe in seinen verschiedenen kreativen Formen im Vordergrund stehen.

**Spielen – Singen – Basteln – Geschichten – Abenteuer – Malen – Kneten – Spielen**

Eine Gruppe besteht aus 8 Kindern.

### Spielgruppe

Zeit: 8.30–11.15 Uhr (8.30/8.45–9.00 Uhr = Auffangzeit)

Kosten pro Halbtage: Fr. 19.–

Materialkosten pro Jahr: Fr. 50.–

### Waldspielgruppe

Zeit: 8.45–11.15 Uhr

Kosten pro Halbtage: Fr. 19.–

Materialkosten pro Jahr: Fr. 50.–

### Spielgruppe mit Musik

Zeit: 8.00–11.45 Uhr

(8.00–8.30 = Auffangzeit)

Kosten pro Halbtage: Fr. 28.–

Materialkosten pro Jahr: Fr. 60.–

Detaillierte Informationen, Kontaktpersonen, Fotogalerien und Anmeldeformulare für die Spiel- und Waldspielgruppen 2017/2018 finden Sie im Internet unter: [www.spielgruppe-spiez.ch](http://www.spielgruppe-spiez.ch)

Gerne stehen wir auch für telefonische Auskünfte zur Verfügung!

### Spiez

Sandra Rosser Messmer, 033 223 17 63  
sandra.rosser@bluewin.ch

### Spiezwiler

Marianne Maibach, 033 654 63 01  
mamai@gmx.net

### Faulensee

Tanja Zimmermann, 033 654 31 35  
fam.zimmis@bluewin.ch

VEREINE



**VILLA CASA**  
IMMOBILIEN

Für mehr Lebensqualität!

 Bewertung

 Verkaufen

 Coaching

Krattigstrasse 2 | 3700 Spiez  
033 655 03 03 | info@villa-casa.ch



Zu verkaufen:  
**2½ Zimmer Wohnung**  
Bühl  
3755 Horboden

Weitere Informationen und Objekte  
finden Sie unter [www.villa-casa.ch](http://www.villa-casa.ch)

Das Fitnesscenter in Spiez, mit über 70 Stationen, ist an 365 Tagen geöffnet. Neu mit Zirkeltraining «Easy-Line» und ARKE-Core-Training für Einsteiger wie auch Fortgeschrittene. Maximaler Trainingserfolg in kurzer Zeit!

Nur CHF  
**449.-**  
Jahresabo



Jetzt  
anmelden

**fit-self.be**

KINDER

PFADI STÄRN VO BUEBEBÄRG

**Pfaditag – Pfadi für alle**

Samstag, 25. März, 14.00 bis 17.00 Uhr, Schulzentrum Längenstein in Spiez



Photo: Raphael Schaller v/o Riddle 1



Photo: Raphael Schaller v/o Riddle 2

Die Pfadi Stärn vo Buebeberg bietet eine tolle Gelegenheit für Kinder und Jugendliche, die gerne mit Gleichaltrigen spannende Erlebnisse in der Natur teilen. Unsere Mitglieder sind zwischen 6 und 15 Jahre alt und werden auch von Jugendlichen und jungen Erwachsenen zwischen 16 und 22 geleitet. Bis zur 4. Klasse gehört man noch zu den sogenannten «Wölfli», danach darf man nach einer kleinen Mutprobe zu den Pfadern wechseln.

Unsere Aktivitäten finden immer samstags statt, meistens in unserem Pfadiheim Hentschenried unterhalb von Krattigen. Wir versuchen das Programm der Aktivitäten möglichst spannend zu gestalten. So machen wir beispielsweise eine Schnitzeljagd durch den Wald oder Schlangenbrot auf dem Feuer und vieles mehr.

Die Highlights in einem Pfadijahr sind aber meist die Lager. Im Februar waren wir in einem Schneeweekend in Habkern. Dort haben wir zwei tolle Tage im Schnee verbracht. Wie jedes Jahr haben wir über Pfingsten ein dreitägiges Lager, dieses Jahr findet es in Gurzelen statt. Im Sommer erwartet uns ein besonderes spezielles Lager auf das wir uns sehr freuen: Wir werden mit zwei weiteren Pfadi-Abteilungen für

zwei Wochen in Schweden unsere Zelte aufschlagen!

**Bisch gwundrig worde?**

Am **25. März** findet in der ganzen Schweiz ein Schnuppertag statt. Interessierte Kinder sind herzlich willkommen Pfadiluft zu schnuppern.

Wir treffen uns um **14.00–17.00 Uhr beim Schulzentrum Längenstein in Spiez.**

Mitnehmen: Ein kleines Z'vieri, z'trinke, dem Wetter angepasste Kleidung, gutes Schuhwerk und gute Laune!

Während die Kinder ein spannendes Programm erleben, gibt es eine Information für die Eltern.

Alle Informationen zu unserer Pfadi sind auf unserer Homepage [www.pfadi-spiez.ch](http://www.pfadi-spiez.ch) zu finden!

Mir fröie üs über jedes nöie Gsicht ir Pfadi Spiez!





## Oberländische Kristallbörse 25 Jahre Jubiläum

Sonntag, 5. März 2017, 10.00 bis 17.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Spiez

Jubiläums-Sonderschau aus eigenen Privatsammlungen  
mit Videofilm über die Bergung der Bergkristalle.



Phantom-Rauchquarz, Zinggenstock Grimsel (Sammlung Peter Zaugg, Spiez).

Foto: T. Schüpbach, 2563 Ipsach

# PETER GYSLING ANDERE WELTEN

Begegnungen mit Russland, der Ukraine,  
dem Kaukasus und Zentralasien

Aus einer offenen und aufmerksamen Perspektive hat Peter Gysling während seiner Korrespondentenjahre in Moskau nicht nur die politischen Weichenstellungen, sondern auch den Alltag der Menschen in Russland, Weissrussland, in der Ukraine, Georgien, Armenien, Aserbaidschan und in den zentralasiatischen Staaten beobachtet. Seine Texte und Fotos bilden ein spannendes Kaleidoskop, das uns Gyslings «andere Welten» auf bewegende Weise näherbringt. Der Autor schildert, wie er – direkt vor Ort – die Krim-Annexion erlebt hat, wie er bei den Feiern des Sonnwendfestes in Jakutien in Trance geraten ist oder wie berührend ein Gespräch mit einem russischen Menschenrechtler sein kann.



Ca. 240 Seiten, 16 x 23 cm, gebunden, Softcover  
Mit über 200 farbigen Abbildungen  
ISBN 978-3-85932-838-9  
**CHF 39.–**  
Erscheint im Mai 2017



Peter Gysling wirkte während insgesamt dreizehn Jahren als Korrespondent des Schweizer Radios und Fernsehens SRF in Moskau. Er hat den versuchten Putsch gegen Michail Gorbatschow miterlebt, den Zerfall der Sowjetunion, Russlands «wilde Jahre» unter Boris Jelzin, die Kriege in Georgien, die ukrainischen Maidan-Proteste, die russische Krim-Annexion und den Krieg im Donbass.

### Bestellung

Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «Andere Welten»  
zum Preis von je CHF 39.– (inkl. Versandkosten).  
ISBN 978-3-85932-838-9 (erscheint im Mai 2017)

**WERDVERLAG.CH**

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,  
3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder  
per Mail: [www.werdverlag.ch](http://www.werdverlag.ch), [mail@weberag.ch](mailto:mail@weberag.ch)

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_





med massage **praxis**

MEDIZINISCHE MASSAGE  
LYMPHDRAINAGE  
CRANIOSACRALTHERAPIE  
WIRBELSÄULENTHERAPIE NACH DORN  
FUSSREFLEXZONENMASSAGE  
AKUPUNKTURMASSAGE NACH RADLOFF



MED MASSAGE PRAXIS · SEESTRASSE 30 · 3700 SPIEZ  
T 079 781 95 75 · KRANKENKASSEN ANERKANNT  
NATALIE@SCHMERZENADIEU.CH · WWW.SCHMERZENADIEU.CH

natalie aemmer

MED. MASSEURIN MIT EidG. FA · CRANIOSACRALTHERAPEUTIN



**GALERIE KUNSTSAMMLUNG UNTERSEEN**  
kunstsammlung-unterseen.ch

## Kunstaussstellung

11. März bis 12. April 2017, Dachstock Stadthaus, Unterseen



### Vernissage

Samstag, 11. März 2017, 17.00 Uhr

Begrüssung: **Christoph Wyss**, Präsident KSU  
Laudatio: Ernst Hanke und Christoph Wyss  
Musikalische Begleitung: **Rändöm**

### Künstler

- **Arlette Zurbuchen**, Bern
- **Inga Meier-Rössler**, Hamburg
- **Manuela Huber**, Unterseen
- **Yana Roshchupkina**, Michurinsk

### Öffnungszeiten

Donnerstag bis Samstag, 15 – 18 Uhr  
Sonntag, 11 Uhr – 16 Uhr  
rollstuhlgängig

### Veranstaltungen

**Sonntag, 12. und 26. März 2017, um 11 Uhr:**

- 12. März Führung durch Manuela Huber
- 26. März Führung durch Arlette Zurbuchen

Galerie Kunstsammlung Unterseen  
Dachstock Stadthaus  
Untere Gasse 2, 3800 Unterseen  
mail@kunstsammlung-unterseen.ch  
www.kunstsammlung-unterseen.ch



# Einladung

## zum Blumen Garten Frühlings-Apéro!

### Der Frühling ist am Erwachen

Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl an Frühlingspflanzen.  
**Während unserer Ausstellung bepflanzen wir Ihre Frühlingskistli gratis!**

**Freitag, 10. März 2017**  
14.00 bis 20.00 Uhr

**Samstag, 11. März 2017**  
9.00 bis 16.00 Uhr

**Sonntag, 12. März 2017**  
10.00 bis 16.00 Uhr

Gartenweg 3 | 3700 Spiez  
Telefon 033 654 21 29  
www.BlumenundGarten.ch  
info@blumenundgarten.ch





## T&R Oberland AG Spiez

### Treuhand

- Buchführung/Abschlussberatung
- Unternehmensberatung

### Steuern

- Steuerberatung
- MWST-Beratung

### Revisionen

- privatrechtliche Gesellschaften
- öffentlich rechtliche Körperschaften

T&R Oberland AG steht für umfassende und kompetente Beratung in den Bereichen Treuhand, Steuern, und Wirtschaftsprüfung.

Unsere sehr gut ausgebildeten Mitarbeiter kümmern sich um jedes Ihrer Anliegen.

T&R Oberland AG · Oberlandstrasse 10 · 3700 Spiez  
 Telefon 033 655 80 80 · info@troag.ch · www.troag.ch

## SPORT



## Tag der Kampfkunst & Kultur

Samstag, 1. April 2017, 10.00 bis 19.00 Uhr, Lötschbergsaal Spiez

### Ein Event zum Zuschauen und Mitmachen!

Showblocks und Workshops mit Kampfkunst aus aller Welt, Kultur aus Japan, Original Thai-Menüs & Schweizerküche

### Showblocks & Workshops

- Judo
- Ju Jitsu
- Capoeira
- Võ Viêtnam
- Karate
- Kapap
- Kickboxen
- und vieles mehr ...

Workshop nach den Shows

### Kultur aus Japan mit

- Bonsai-Ausstellung
- Blumen-Zeremonie
- (Ikebana) mit japanischer Bambusflöte
- Mangas zeichnen für alle Altersstufen
- Kalligraphie

### Mehr Infos unter

[www.judoclubspiez.ch](http://www.judoclubspiez.ch)

# Infoveranstaltung

Dienstag

## 14. März

19:30 Uhr

im Noss Schulzentrum  
Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez

Es ist keine  
Anmeldung erforderlich

NOSS

9. und 10. Schuljahr

Eidg. KV-Abschluss

Bürofachdiplom VSH

Handelsdiplom VSH

die noss in spiez  
macht schule

noss.ch

Schulzentrum



Eintritt frei  
Kollekte

**Chum und mach mit!**



# GONG TCM

Praxis für chinesische Medizin

Seestrasse 20, 3700 Spiez  
Telefon 033 525 08 80  
www.gongtcm.ch

Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt.

## GUTSCHEIN

für eine kostenlose Zungen- und Puls-Diagnose.

(Gültig für 1 Monat ab März 2017)



Heiniger's Gartenteam



**Wir bringen  
frischen Wind in  
Ihren Garten!**

Motiviertes Gartenteam empfiehlt sich für sämtliche Gartenarbeiten wie

- » Sanierungen
- » Wege, Treppen, Plätze
- » Mauern: Naturstein oder Betonelemente
- » Rasenflächen: Pflege & Sanierung, Neusaat
- » Rabatten: Pflege, Pflanzung
- » Einfassungen
- » Sichtschutz usw.

Rufen Sie mich an: 079 656 20 42

Christian Heiniger | Industriestrasse 26  
Postfach 484 | 3700 Spiez  
Tel. 033 654 61 27

[www.heinigersgarten.ch](http://www.heinigersgarten.ch)

**beosolar.ch**  
Erneuerbare Energie



**beosolar.ch GmbH**  
Flurweg 4, 3700 Spiez  
Telefon 033 654 88 44 [www.beosolar.ch](http://www.beosolar.ch)

Solarwärme · Solarstrom · Heizungssanierung

## SPORT



## VBC Spiez

### Heimspiele März 2017



Herren 4. Liga

**3. März 2017, 20.30 Uhr, Spiez, Hofachern**  
**Mixed Klasse II**  
VBC Spiez/VBC Lyss a

**4. März 2017, 15.00 Uhr, Spiezwiler**  
**2. Liga Damen**  
VBC Spiez/Satus Köniz

**4. März 2017, 17.30 Uhr, Spiezwiler**  
**3. Liga Damen**  
VBC Spiez/Volley Muri Bern b

**4. März 2017, 19.30 Uhr, Spiezwiler**  
**3. Liga Männer**  
VBC Spiez/Bönigen TV

**18. März 2017, 13.00 Uhr, Spiez, AC-Zentrum**  
**3. Liga Männer**  
VBC Spiez/VBC Seftigen

## VEREINE

**18. März 2017, 13.00 Uhr, Spiez, AC-Zentrum**  
**U19 2 Damen**  
VBC Spiez/VBC Lyss

**18. März 2017, 13.00 Uhr, Spiez, AC-Zentrum**  
**4. Liga Damen**  
VBC Spiez/VBC Thun

**18. März 2017, 15.00 Uhr, Spiez, AC-Zentrum**  
**4. Liga Männer**  
VBC Spiez/Polo Volley

**18. März 2017, 15.00 Uhr, Spiez, AC-Zentrum**  
**U23-1 Damen**  
VBC Spiez/VBC Lyss

**18. März 2017, 17.30 Uhr, Spiez, AC-Zentrum**  
**3. Liga Damen**  
VBC Spiez/VBC Seftigen

**18. März 2017, 17.30 Uhr, Spiez, AC-Zentrum**  
**2. Liga Damen**  
VBC Spiez/VBC Schwarzenburg

**Zeige Radio BeO**

**deinen «grünen Daumen»**

**Foto schicken & 100.– gewinnen**  
Mehr Infos auf [radiobeo.ch](http://radiobeo.ch)



wo lies für sie



## Tennis spielen ...

... auf unseren neuen Allwetterplätzen, von März bis November soviel du willst?  
Neue Spielpartner finden?



### Schnupperabonnement

Das Einsteigerangebot für Neumitglieder zu Fr. 230.– macht es möglich! Tennisbegeisterte jeder Spielstärke und jeden Alters sind herzlich willkommen.

### Informationen und Anmeldungen

[www.tc-spiez.ch](http://www.tc-spiez.ch)

Tennisclub Spiez  
Spiezerfeldweg 6  
3705 Faulensee



## Schnupper-Kurse

mit dipl. Kindertennisleiterin Swisstennis / dipl. Tennislehrer Swisstennis

### Erwachsene

**Beginn:** Dienstag, 9. Mai  
**Kurszeiten:** Dienstag, 9.30 bis 10.30 Uhr  
**Kosten:** 6 Lektionen (55 Min.) Fr. 126.–  
Material wird zur Verfügung gestellt

### Auskünfte Schülerkurs erteilt

Brigitte Gurtner  
Telefon 079 721 33 15

### Auskünfte Erwachsenenkurs erteilt

Werner Lauener  
Telefon 079 276 50 00

### SchülerInnen 1. bis 4. Klasse

**Beginn:** Freitag, 12. Mai  
**Kurszeiten:** Freitag, 13.30 bis 14.30 Uhr  
**Kosten:** 6 Lektionen (55 Min.) Fr. 96.–  
Material wird zur Verfügung gestellt

### Anmeldung

Bis **31. März 2017** mit untenstehendem Talon.

### Im Tennisclub Spiez, Faulensee

Bei schlechtem Wetter findet der Kurs 30 Minuten später im Tenniscenter Wilderswil statt. (Teilnehmer organisieren sich untereinander zwecks Transport.)

### Anmeldung Schnupper-Tenniskurs

SchülerInnen     Erwachsene

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Geburtsdatum \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Handy \_\_\_\_\_

Einsenden an: Brigitte Gurtner, Asylstrasse 14a, 3700 Spiez, Telefon 079 721 33 15  
oder E-Mail an: [brigitte.gurtner@bluewin.ch](mailto:brigitte.gurtner@bluewin.ch)





## Gesucht: Leiterin für Seniorinnen-Turngruppe

Wer hat Spass, Lust und Zeit, etwa einmal im Monat eine Seniorinnen-Turngruppe zu leiten?



Unsere Gruppe Seniorinnen Mezzo besteht aus aufgestellten Turnerinnen von 60 bis 80 Jahren. Unser wöchentliches Training beinhaltet angepasste körperbewusste Gymnastik zu Musik, die gelenkschonend und kräftigend wirkt mit dem Ziel, beweglich und fit zu bleiben.

Besonderen Wert legen wir auf ein Übungsprogramm zur Gesunderhaltung der Wirbelsäule. Entspannungs- und Lockerungsübungen runden das Training ab.

**Trainingszeit in der Turnhalle Seematte**  
Donnerstag, 18.30 bis 19.45 Uhr

### Haben wir Ihre Lust geweckt?

Möchten Sie gerne mehr wissen, dann erhalten Sie weitere Auskünfte bei Vroni Hänni, Tel. 033 654 31 07.



## Dr schnällscht Niedersimmentaler

Samstag, 6. Mai 2017, ABC-Zentrum Spiez

### Das Niedersimmental sucht die schnellsten Läuferinnen und Läufer!

Miss dich mit den Besten und qualifiziere dich für den Oberland-Final vom 3. Juni 2017 in Thun!

### Kategorien

Jahrgang	Verfügbare Distanzen		Besammling Sprint	Besammling 1000m
	Jede/r kann über beide Distanzen starten!			
2010 + jünger	50m	1000m	11.00 Uhr	11.45 Uhr
2009	50m	1000m	11.30 Uhr	12.15 Uhr
2008	50m	1000m	11.50 Uhr	12.35 Uhr
2007	60m	1000m	12.10 Uhr	12.55 Uhr
2006	60m	1000m	12.30 Uhr	13.15 Uhr
2005	60m	1000m	12.45 Uhr	13.30 Uhr
2004	60m	1000m	13.00 Uhr	13.45 Uhr
2003	80m	1000m	13.15 Uhr	14.00 Uhr
2002	80m	1000m	13.30 Uhr	14.15 Uhr

### Anmeldung & Informationen

Bequem online: [www.turnenspiez.ch/niedersimmentaler.html](http://www.turnenspiez.ch/niedersimmentaler.html)

### Für Schulen

Das Klassenduell – Wir suchen die **sportlichste Klasse des Niedersimmentals!** Motiviere deine Klasse, bring sie zum Schwitzen, Trainieren und Starten – und gewinnt Bares für die Klassenkasse! **Infos online!**

### Einlaufen

Wir bieten 20 Minuten vor der Besammlung ein Einlaufen für die Kinder an!

### Rangverkündigung

Ab 14.30 Uhr. Die drei schnellsten jeder Kategorie erhalten eine Auszeichnung gesponsert von der **Raiffeisenbank Thunersee.**

### Qualifikation

Die drei Erstplatzierten pro Kategorie im Sprint und/oder 1000 m qualifizieren sich für die Teilnahme am **Regional-final «Die schnällschte Oberländer» am 3. Juni 2017** im Stadion Lachen Thun. Fairplay: Bereits qualifiziert? Bitte melde dich vor dem Start bei der Anmeldung!

### Startgeld

Sprint: Fr. 5.–  
1000 m: Fr. 5.–  
Sprint und 1000 m: Fr. 8.–

### Infrastruktur

In der AC-Halle an der Industriestrasse in Spiez. Parkplätze vorhanden; S-Bahn-Station Lattigen b. Spiez. Fürs leibliche Wohl sorgt unsere Festwirtschaft der **Bäckerei Linder, Gwatt.**

Auskunft: Simon Schneeberger | [niedersimmentaler@turnenspiez.ch](mailto:niedersimmentaler@turnenspiez.ch)

Nur an Erwachsene, bei Ihrem nächsten Einkauf, solange Vorrat im Monat März 2017.

**Wo sonst als in der Drogerie gibt's Fachberatung und dies erst noch gratis?**

Wir behalten unser Wissen nicht für uns. Nehmen Sie bei nächster Gelegenheit diese Broschüre mit. Gratis. Wert: Fr. 5.-



Apotheke Drogerie Spiez AG  
Oberlandstrasse 13  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 14 37  
info@apodrogspiez.ch  
apotheker-drogerie-spiez.ch



## Allgemeine Bestattungs AG

Seit 1925

**SPIEZ**

Tel. 033 654 30 50

90 Jahre im Dienste der Trauerfamilien

Wir sind für Sie da – Tag und Nacht

www.allgemeine-bestattung.ch

Andreas Schwarz Inhaber  
Michael Rubin  
Daniel Sommerhalder

**Zaunteam**

Starke Zäune. Starkes Team.

**Zaunmaterial/Zubehör für Privatkunde und Gewerbe. Auch Kleinmengen erhältlich.**

**Öffnungszeiten:** Mo. bis Do. von 07.15 - 12.00 Uhr und 13.15 bis 17.00 Uhr (Freitag bis 16.30 Uhr)

**Zaunteam Daniel Frutiger AG**  
Moosgasse 9, 3852 Ringgenberg  
Tel. 033 823 11 92, frutiger@zaunteam.ch

www.zaunteam.ch Gratis-Tel. 0800 84 86 88

**Egal ob Sie gerne Musik hören, ein neues Handy brauchen, sich ein Tablet wünschen, die Fotokamera oder das Notebook ersetzen wollen ... gerne helfen wir Ihnen in der weiten Welt der Consumer Electronic weiter. Als Swisscom Partner bieten wir Ihnen von der Abo-Beratung über eine grosse Auswahl an Handys und Zubehör alles aus einer Hand. Sie wollen einen neuen Fernseher – zählen Sie auf unsere Beratung ... wir sind REGAS-Partner und freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Geschäftshaus in Frutigen.**



# LUAG

## LUGINBÜHL AG

SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG | Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE  
Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53  
www.luag.ch | info@luag.ch

...mehrintüren

### kleiderbörse SPIEZ

## Frühlings-Kleiderbörse

Im Kirchgemeindehaus, Spiez

#### Annahme

Mittwoch, 29. März 2017, 8.30–16.30 Uhr

#### Verkauf

Mittwoch, 29. März 2017, 8.30–19.30 Uhr  
Donnerstag, 30. März 2017, 8.30–13.30 Uhr

#### Auszahlung

Freitag, 31. März 2017, 9.00–11.00 Uhr

#### Bistro und Kinderhütten

Mittwoch, 29. März 2017  
9.00–11.30 Uhr und 13.30–16.30 Uhr

#### Gerne nehmen wir an

Sommerkleider • Spielsachen • Bücher • Schuhe • Babyzubehör • Velos • Kinderwagen • Sportartikel und vieles mehr

#### Allgemeine Bedingungen

- Alle Verkaufswaren müssen vorgängig mit einer angelegten Karton Etikette angeschrieben werden. Die Grösse der Ware unten links, der Preis der Ware unten rechts
- Spielsachen und Bücher werden nur gut zusammengebunden angenommen
- Es werden nur saisongerechte Artikel angenommen
- Pro Kundennummer wird eine Gebühr von Fr. 2.- erhoben
- Bei der Auszahlung wird auf den ganzen Franken abgerundet
- 20% des Verkaufspreises geht in die Börsenkasse zur Deckung der Unkosten
- Der Mindestverkaufspreis pro Artikel beträgt Fr. 2.-
- Für verkaufte Ware wird keine Haftung übernommen



#### Einschreiben der Waren vor Ort

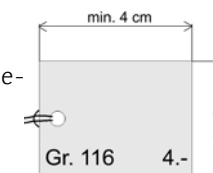
Sie erhalten Ihre Kundennummer an der Börse, Ihnen werden die angeschriebenen Waren eingeschrieben

#### Einschreiben der Waren zu Hause

Sie fordern eine Kundennummer an unter: [kleiderboerse-spiez@gmx.ch](mailto:kleiderboerse-spiez@gmx.ch) und schreiben Ihre Waren zu Hause selber ein

#### Weitere Infos

www.kleiderboerse-spiez.jimdo.com





# art galerie oberhofen

am Thunersee

## WINTERAUSSTELLUNG

11. Februar  
bis 17. März 2017

### Öffnungszeiten

Mi–Fr 15.00–18.30 Uhr  
Sa 11.00–16.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung



**Lotti Wolf**  
Vielfalt des Lebens

art galerie oberhofen  
Staatsstrasse 14  
3653 Oberhofen  
Telefon 033 243 11 44  
mail@artgalerieoberhofen.ch



## VERSCHIEDENES



Kreativ-Werkstatt

# Oster-Workshop und Tag der offenen Türe

Erhalten Sie einen Einblick in unser Wirken, denn tätig sein wirkt.

Montag, 3. April 2017

13.30 bis 16.30 Uhr

Kreativ-Werkstatt, Solina Spiez

Mit Hand und Herz dürfen Sie mit unseren Bewohnern kreativ sein. Gestalten Sie ein dekoratives Osterprodukt, welches Sie mitnehmen dürfen. Sie werden von unseren Profis und Therapeuten begleitet.

Das Angebot ist für Jung und Alt kostenlos.



Kreativ-Werkstatt

Solina Spiez  
Asylstrasse 42  
3700 Spiez

## Medizinische Massagen in jeder Situation

Massage Chappeli | Nathalie Studer & Team  
Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez  
Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch  
www.massage-chappeli.ch

Krankenkassenanerkant



# werner furer

## Metallbau Schlosserei AG



Industriestrasse 22, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23  
Natel 079 656 49 58  
werner.furer@hispeed.ch

GARAGE  
SCHNEITER AG  
SPIEZ



KOMPETENT, PERSÖNLICH



le GARAGE

www.schneiterag.ch

**GET THE GROOVE**  
by **DANIEL SCHÖNI**

- **SCHLAGZEUGUNTERRICHT**  
- **MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG**  
AUF IHRER FEIER

**Daniel Schöni**  
+41 79 153 06 01  
getthegroove@gmx.ch



**Service und Neuanlagen**

**LANZ**  
WÄRME & KÄLTETECHNIK

Heizungsanlagen  
Wärmepumpen  
Solaranlagen  
Klimaanlagen  
Lüftungsanlagen  
Sanitäranlagen  
Boiler-Entkalkungen  
Technischer Hausdienst  
Steuerungen

3700 Spiez / 079 414 07 27

www.Lanz-Haustechnik.ch  
STLhaustechnik@gmail.com

explora

**ALASKA**  
DIE LETZTE WILDNIS

Live Multimedia-Vortrag von Bernd Römmelt

Thun Sa 1.4. Burghaus 19.30 Uhr Spiez Mo 3.4. Lötschberghaus 19.30 Uhr

Vorverkauf: Globetrotter-, Transa-, und Jack Wolfskin-Filialen oder [www.explora.ch](http://www.explora.ch)



**POPNET**  
e-solutions

PopNet Informatik AG

- IT-Support für Firmen
- PC & Mac Helpservice für Private
- Webdesign / Web Programming
- Webhosting / Server-Housing
- VDSL / ADSL / SDSL
- Computer-Shop / Verkauf
- Kaufberatung
- Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Seestrasse 11, 3700 Spiez  
Tel. 033 655 00 00  
Fax. 033 655 00 01  
www.popnet.ch  
info@popnet.ch

Ihr Informatik-Partner im Berner Oberland

**Sonnenstoren** **Auto- und Bootssattlerei**



**Auto- und Bootssattlerei Liebi GmbH**  
Sonnenstoren und Beschattungen

Gygerweg 16 • 3700 Spiezwiler  
Tel. 033 654 50 60  
info@liebi.ch • www.liebi.ch



**REWEZA**

PLANUNG / GU  
KÜCHEN  
BÄDER  
INNENAUSBAU  
FENSTER  
SCHREINEREI

**Reweza Küchen AG**  
Ausstellung | Büro  
Gygerweg 14 | 3700 Spiez  
Tel. +41 (0)33 654 22 24  
Fax +41 (0)33 654 94 24  
info@reweza.ch  
www.reweza.ch

Schreinerei  
Weekendweg 16 | 3646 Einigen



VERSCHIEDENES



Relay for Life

Gemeinsam gegen Krebs



«Ich bin am 17.–18. Juni 2017 in Spiez dabei!», versichert Heidi Wildi, die vor drei Jahren an Krebs erkrankte. Nach dem Bericht im letzten SpiezInfo hat sie sich beim Organisationskomitee gemeldet, um sich am ersten Relay for Life in der Schweiz zu engagieren.

**Bernische Krebsliga: Heidi Wildi, was ist Ihre Motivation am Relay for Life teilzunehmen?**

**Heidi Wildi:** Als Krebsbetroffene bin ich am Relay for Life in Spiez dabei, um anderen Betroffenen und Angehörigen Mut zu machen. Sport und Bewegung machen mir Mut und motivieren mich, etwas für meine Gesundheit zu tun.

**Bernische Krebsliga: Es gibt viele Möglichkeiten am Relay for Life teilzunehmen. Wie werden Sie mitmachen?**

**Heidi Wildi:** Mit dem TösöX-Team vom ChraftWärk Thun werden wir am 24-Stunden-Staffellauf teilnehmen. Dieser Staffellauf symbolisiert den Kampf gegen den Krebs, den Zusammenhalt und das Durchhaltevermögen auch in dunklen Stunden. Auch im Service werde ich die Krebsliga am Relay for Life unterstützen, denn ich finde soziales Engagement in dieser schwierigen Zeit sehr wichtig.

**Bernische Krebsliga:** Danke fürs Interview. Wir freuen uns, Sie am Relay for Life zu treffen!

**Am Relay for Life können sich alle beteiligen**

- **Als Team** in einer Staffel durchwandert man die Nacht. Dabei geht es nicht um die Anzahl Runden oder Kilometer. Es geht darum, niemals aufzugeben.
- **Krebsbetroffene** werden am Relay for Life besonders geehrt. Sie eröffnen zusammen mit ihren Familien und Freunden die erste Runde. Man macht sich gegenseitig Mut.

- **Freiwillige und Vereine** helfen mit, die Veranstaltung zu organisieren.
- **Spender** unterstützen ein Team, die Veranstaltung oder machen eine Sachspende.
- **Geschäfte und Vereine** bieten Dienstleistungen oder Waren an, deren Erlös sie dem Unterstützungsfonds der Krebsliga zukommen lassen.
- **Zuschauer und Anwesende** kaufen ein Licht oder erwerben etwas an den Ständen. Sie lassen an der Schlusszeremonie einen Ballon mit einem Wunsch für einen Krebsbetroffenen in den Himmel steigen.
- **Promis und Künstler** engagieren sich persönlich, nehmen an den Aktivitäten teil oder bieten Unterhaltung.

**Melde Dich jetzt an unter [www.krebssliga.ch/relayforlife](http://www.krebssliga.ch/relayforlife)**

Weitere Auskünfte gibt es bei der Bernischen Krebsliga: 031 313 24 24 oder [relayforlife@bernischekrebssliga.ch](mailto:relayforlife@bernischekrebssliga.ch)

Sie können das Team von Heidi Wildi/ChraftWärk Thun finanziell unterstützen. Das Geld kommt dem Unterstützungsfonds der Bernischen Krebsliga zugute. Spendenkonto: Postkonto 30-22695-4 IBAN CH23 0900 0000 3002 2695 4 (Vermerk Team Wildi)



**OrthoMedio**  
 Orthopädie Schuhtechnik GmbH  
 Orthopädische Einlagen | Fussberatung | Hilfsmittel  
 Schuhreparaturen | Korrekturen | Bequemsschuhe

**NEUE FRÜHLINGS-/SOMMER-SCHUHE TREFFEN EIN**

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez  
 Tel. 033 654 98 08, www.orthomedio.ch  
 Öffnungszeiten:  
 Di-Fr 9-12/13.30-18.00 Uhr, Sa 9-12 Uhr

Sie benötigen Unterstützung bei der Buchhaltung oder bei der Büroadministration?

**{edv} glogger**

Erfahren und sorgfältig  
 Gewissenhaft und passend  
 Verlässlich und vertrauensvoll

Doris Glogger | Chanderbrügg 8 | 3645 Gwatt  
 033 336 36 75 | info@edv-glogger.ch |  
 www.edv-glogger.ch

**b bircher**  
 natursteinarbeiten  
 keramische plattenbeläge

sonnenrain 11, 3700 spiez  
 www.bircher-co.ch  
 Telefon 033 654 24 24  
 Telefax 033 655 04 65  
 www.ernergie-sparen-mit-keramik.eu

**Akupunkturpraxis Heidi Meyer**

Akupunktur · Schröpfen · Moxa  
 · Shonishin Baby- und Kinderakupunktur  
 (absolut schmerzfrei) · Ohrakupunktur  
 · Aku-Taping

Oberlandstrasse 1 · 3700 Spiez · 079 502 31 16  
 info@heidimeyer.ch · www.heidimeyer.ch

**Freie Lehrstelle  
 als Detailhandelsfachfrau**

ab Juli 2017 im Metzgerei-Fachgeschäft  
 Pfammatter in Visp (im schönen Wallis).

Haben wir dein Interesse geweckt?  
 Dann melde dich bei Alain Pfammatter  
 unter Telefon 079 301 21 89

**HEIZOEL LEICHT, HEIZOEL OEKO & DIESELOEL**  
 kaufen Sie bei uns zu vorteilhaften Tagespreisen

**Diverse Sorten KOHLEN**  
 liefern wir sofort franko Haus ab unserem Lager

**Verlangen Sie bitte unsere Offerte**  
 Tel. 033 359 33 33, Fax 033 356 32 37  
 hadorn.cie@bluewin.ch

**HADORN & CIE GMBH, BURGISTEIN**  
 TREIB- UND BRENNSTOFFE  
 3662 SEFTIGEN

**Sukara** Mitglied   
 Immobilienservice GmbH

Eigerweg 30, 3700 Spiez  
 Tel. 026 672 10 29 / 079 244 21 31  
 info@sukara.ch | www.sukara.ch

**Ihr Immobilienpartner**

Bewirtschaftung | Beratung | Verkauf-Vermittlung  
 Promotion | Bautreuhand-Bauleitung | Schätzung

**Nussbaum** Gartenbau  
 Gartenumänderungen  
 Unterhalt - Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63  
 Schlüsselmatteweg 15, Spiez  
 www.nussbaum-gartenbau.ch

VERSCHIEDENES



**Am 14. März ist der Tag des Zuhörens**

**Das Sorgentelefon Tel 143 – Die Dargebotene Hand**

**Manchmal möchte man mit jemandem reden ...**

Einsamkeit, psychische Krisen, häusliche Gewalt, Sucht oder Probleme am Arbeitsplatz können einem zu schaffen machen. Manchmal kommt vie-

les zusammen: Der Job ist weg, die Beziehung zerbricht, und kein Mensch hört zu... Tel 143 ist eine kompetente Gesprächspartnerin rund um die Uhr.



**Auch ich kann gut zuhören**

- Ich lasse mich auf mein Gegenüber ein und bin konzentriert.
- Ich gehe zurückhaltend mit meiner eigenen Meinung um.
- Ich bestätige mein Gegenüber durch kurze Äusserungen.
- Ich habe Geduld und lasse ausreden ohne zu unterbrechen.
- Ich bin ganz Ohr.

**Was kann ich tun, wenn ich selber in eine Krise gerate?**

- Ich erinnere mich an Krisen, die ich schon gemeistert habe, an meine Kräfte und Fähigkeiten.
- Ich entdecke in der Krise eine Möglichkeit, als Mensch zu wachsen und zu reifen.
- Ich suche das Gespräch mit Menschen, die schon Ähnliches erlebt haben.
- Ich treffe Entscheidungen selbst und überlasse sie nicht anderen.
- Ich lasse mir die Zeit, die ich brauche.

**Tel 143 Anonym und vertraulich**

Rund um die Uhr. Beratung auch per Mail und Chat: www.bern.143.ch. Die Beratung ist kostenlos.

**Spendenkonto: 60-324928-2**





## Haben Sie's gewusst?

In Beatenberg gibt es eine sozialtherapeutische Wohngemeinschaft.



### «Im Aufwind» – die familiäre, kleine Institution

Wir begleiten Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen umfassend in Wohnen, Arbeiten und Freizeit. Wir fördern die Selbständigkeit und Gemeinschaftsfähigkeit der uns anvertrauten Menschen und finden individuelle, kurz- oder längerfristige Lösungen. Wir bieten Wohnen in Einzelzimmern innerhalb unseres Wohnhauses an, zusätzlich bestehen Tagesbetreuungsplätze. Die Tagesstruktur mit Wohntraining und Gemeinschaftsleben wie z. B. Haushaltsführung, Kochen und Arbeiten in unserer Lingerie, sowie in der angegliederten Werkstatt, ist ein wesentlicher Bestandteil unseres Wohnangebotes. Sport, Musik, Spaziergänge und Ausflüge runden das Freizeitangebot ab. Wir vernetzen unsere Arbeit mit den Angehörigen, dem Psychiatrischen Dienst in Interlaken, mit dem Hausarzt und den Kliniken. Ausserdem wollen wir kompetente und kostengünstige Sozialarbeit nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen leisten. Grundlage unserer Arbeit ist der Auftrag, sich für das Wohl der Mitmenschen zu engagieren.

**Die Institution «Im Aufwind» versteht sich als Chance für erwachsene Menschen mit psychischer Beeinträchtigung, den Übergang in die Gesellschaft und die Arbeitswelt anzugehen.**

### Im Aufwind

Bei der Kirche 196  
3803 Beatenberg  
033 841 00 57  
cstlgbeatenberg@bluewin.ch  
www.im-aufwind.ch

## Herzlich und kompetent



Thomas Rubin



Daniel Abegglen



Jeffrey Maurer-Rubin



Adrian Kropf

## Thomas Rubin • Bestattungsdienst

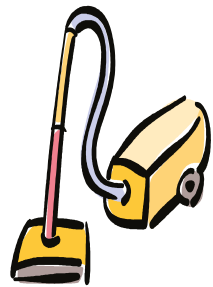
Seestrasse 34, 3700 Spiez, Tel. 033 654 40 50  
[www.thomasrubin.ch](http://www.thomasrubin.ch)





## Hausreinigungsdienst Spiez

Für AHV- und IV-Bezügerinnen und Bezüger



### Angebot

Der Hausreinigungsdienst Spiez bietet jedes Jahr von März bis Mai die Aktion «Frühlingsputz» sowie im September und Oktober die Aktion «Herbstputz» an. Die Arbeiten werden durch tüchtige Frauen in Zweier- oder Dreiergruppen ausgeführt.

### Angebot für wen

Das Angebot richtet sich an die Bezügerinnen und Bezüger von AHV- und IV-Renten mit Wohnsitz in der Gemeinde Spiez (Einigen, Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler).



### Zweck

Durch die Besorgung der oft beschwerlichen Reinigungsarbeiten trägt der Hausreinigungsdienst dazu bei, dass AHV- und IV-Rentnerinnen und Rentner möglichst lange in ihrem eigenen Zuhause leben können.



### Kosten

Die Kosten richten sich nach dem steuerbaren Einkommen und Vermögen der Auftraggeberinnen, des Auftraggebers.

### Arbeitsausschuss

Der Arbeitsausschuss setzt sich aus je einer Vertreterin oder einem Vertreter der Trägerorganisationen zusammen.

### Anmeldung

Für Fragen und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an die Einsatzleiterin:

**Marianne Tschibold**  
Tel. 076 345 29 30

### Träger

Der 1985 gegründete Hausreinigungsdienst Spiez wird von den folgenden Organisationen getragen:



Dachverband  
Schweizerischer  
Gemeinnütziger  
Frauenverein Spiez



Pro Senectute  
Niedersimmental



Katholische  
Kirchgemeinde Spiez



Reformierte Kirchengemeinde Spiez

Förderverein Spitex  
Spiez

### Hausreinigungsdienst

Wir suchen 2 motivierte Mitarbeiterinnen zur Ergänzung des Teams.

**Arbeitsbeginn:**  
sofort oder nach Vereinbarung



## Was heisst Christ sein?

Gibt es eine Definition dafür?

Was heisst es ganz konkret im Alltag, Christ/in zu sein?

Diesen Fragen gehen wir nach im nächsten Refresh  
Du bist herzlich eingeladen dabei zu sein!

**Was:** Jugendgottesdienst mit Live-Band, Input zum Thema und anschliessend Zeit zum Austauschen bei Snacks und Getränken

**Wann:** Freitag, 10. März 2017, 19.30–20.30 Uhr

**Wo:** Reformiertes Kirchgemeindehaus Spiez

### Bei Fragen

refresh.spiez@gmail.com oder  
Telefon 033 654 80 46 (Pfarrerin Delia Zumbrunn)



## Samstagabendfeier

Sehen – Hören – Staunen – Geniessen



Samstag, 11. März 2017  
Ref. Kirche Spiez, 17.30 Uhr

«Leidenschaft, die Leiden schafft»  
Dialog mit Bildern von Vincent van Gogh und Musik

### Musik

Jovita Wenger, Orgel

### Liturgie

Pfarrerin Susanna Schneider Rittiner



## Familienfreundliche Gottesdienste und Fyre mit de Chlyne

Unsere Angebote für Familien und Kinder

### Fyre mit de Chlyne

Mittwoch, 15. März 2017

Freitag, 31. März 2017

jeweils 9.30 Uhr

In der Dorfkirche Spiez

### Eine Feier in der Kirche für die Kleinen

Eingeladen sind zwei- bis fünfjährige Kinder mit ihren Begleitpersonen, anschliessend gibt es einen Znüni.



### Familienfreundliche Gottesdienste

Sonntag, 26. März 2017, 10.00 Uhr

In der Kirche Faulensee

Mit der Geschichte

«Pass auf mich auf!»

KUW Klasse Faulensee

mit B. Moser + A. Bähler

Fabienne Wyttenbach

Jovita Wenger

Marianne Schmid und Team

(Mitwirkung)

(Erzählerin)

(Orgel)

(Liturgie)

Anschliessend Kirchenkaffee.



## «Geld gewonnen – Land zerronnen»

Ökumenische Aktion 2017

### Suppentag

Samstag, 11. März 2017

### Suppe zum Mitnehmen

Spiez

09.30–12.30 Uhr: Terminus/Migros

09.30–12.30 Uhr: Coop

11.00–12.30 Uhr: Breiten

11.00–12.30 Uhr: Bürgstrasse/Gruebweg

09.30–12.30 Uhr: Krattigstrasse/Aeschiweg

09.30–12.30 Uhr: Volg Spiezwiler

09.30–12.30 Uhr: Sodmatte

### Faulensee

09.30–12.00 Uhr: Volg

### Suppe wird serviert

Hondrich

11.30–13.00 Uhr: Kirchgemeindestube

Die Suppe als Zeichen des Teilens ist grundsätzlich gratis (Selbstkosten pro Liter Fr. 4.–). Die Spenden sind uneingeschränkt für die Hilfswerke «Brot für alle» und «Fastenopfer» bestimmt.

### Ökumenischer Gottesdienst

Sonntag, 12. März 2017, 9.30 Uhr

- In der Katholischen Kirche Bruder Klaus, Spiez
- Mit Gabriela Bachmann und Pfr. Thomas Josi
- Mitgestaltet vom Quintett Consonus

Anschliessend Apéro!



Bild: Brot für alle/Fastenopfer



## 7. Männer-Morgen «Echte Kerle»

Samstag, 4. März 2017, 9.30 bis 11.30 Uhr, im EGW Spiez, Kornmattgasse 8

Mit feinem Frühstück und spannendem Input  
«Echte Kerle»  
mit Otto Jenzer, Ostermundigen

Samstag, 4. März 2017  
9.30 bis 11.30 Uhr

Eintritt frei – Kollekte



## Hol dir den Frühling ins Haus!

Freitag, 17. März 2017, 14.00 bis 17.00 Uhr, im EGW Spiez, Kornmattgasse 8

### Verkauf

- Frische Blumen
- für drinnen und draussen
- kreative und originelle Bastelarbeiten

Bei einem feinen Zvieri Gemeinschaft geniessen

Ein Angebot des Evangelischen  
Gemeinschaftswerks EGW Spiez



Milchstrasse	▼	Kurzform von Renate	Stadt in Italien (Landessprache)	1	Flammenzeichen	▼	Ort nordwestlich von Buchs	eng. lische Bier-sorte	persönl. Fürwort, 2. Person Plural	Abk.: Republik	hoch-roter Farb-stoff	▼	spanisch: Stier	Datei-endung für Text-dateien
frühere span. Kriegsflotte	▶						Flughafen (engl.)	▶						
Flachs	▶				ugs.: Missgeschick (frz.)	▶			5				Vogel-nach-wuchs	
Beweggrund	▶		6				bewährt, getestet	▶						
	▶									frucht-bare Boden-schicht		ital. Sänge-rin		Fenster-vorhang
in Achsenrichtung		eng-lisch: Heim, Heimat		entfernt					3					
Schau, Revue (engl.)	▶									Ausflug zu Pferd				
gezeichnetes Rehkitz	▶	ein Ball aus dem Torraum heraus		Berg im Zürcher Oberland						nicht dahinter	ugs.: Greisin		Teil des Bodensees	
	▶													
Männerkurzname	▶	4								poetisch: Er-quickung				
gehärtetes Eisen		Samm-lung von Unter-lagen		ugs.: Lawine						Schweizer Zirkus		Platz im Theater		Ort am Luganersee
	▶						Abk.: negativ	Elbe-Zufluss		lat.: dafür				2
ein Kohlenwasserstoff	▶							ein Mineral					Abk.: Association Suisse de Golf	9
Fahrer, Lenker	▶									planie-ren				8
wunschlos glücklich	▶			7			Vorname d. Filmdiva Schneider † 1982						griech. Vor-silbe: Erd...	®



WEBERVERLAG.CH

Knobeln Sie mit! Wir verlosen das Buch «Das Beste aus den Hüttenküchen» Weber Verlag AG. Talon einsenden an Werd & Weber Verlag AG, Kreuzworträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Adresse an: wettbewerb@weberag.ch

**Teilnahmeschluss:** Freitag, 10. März 2017

Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe. Wir wünschen viel Spass! Lösungswort Februar: VALENTIN Gewinner: Christoph Aellig, Spiez

**Lösungswort Kreuzworträtsel SpiezInfo März 2017**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Vorname \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_



PFARREI BRUDER KLAUS SPIEZ

# Fastenzeit, Karwoche und Ostern 2017

## Das Programm

**Mittwoch, 1. März, 19.00 Uhr**

Gottesdienst mit Eucharistiefeier und Austeilung des Aschenkreuzes

**Sonntag, 5. März, 9.30 Uhr**

Gottesdienst mit Eucharistiefeier (1. Fastensonntag)

**Samstag, 11. März, vormittags**

Ökum. Suppentag 2017 in der Gemeinde Spiez

**Sonntag, 12. März, 9.30 Uhr**

Ökumenischer Gottesdienst (2. Fastensonntag), mitgestaltet vom Quintett «Consonus»; anschliessend Apéro

**Sonntag, 19. März, 9.30 Uhr**

Gottesdienst mit Eucharistiefeier (3. Fastensonntag)

**Samstag, 25. März, 17.30 Uhr**

Gottesdienst mitgestaltet von der 3. Klasse

**Sonntag, 26. März, 9.30 Uhr**

Gottesdienst mit Eucharistiefeier (4. Fastensonntag)

**Sonntag, 2. April, 9.30 Uhr**

Gottesdienst mit Eucharistie- und Bussfeier (5. Fastensonntag)

**Mittwoch, 5. April, 14.30 Uhr**

Gottesdienst mit Krankensalbung; anschliessend «Zvieri» in der Chemistube

**Palmsonntag, 9. April, 9.30 Uhr**

Familiengottesdienst mit Palmweihe, Mitgestaltung durch «Di Chline fiire mit de Grosse»



**Hoher Donnerstag, 13. April, 18.00 Uhr**

Gottesdienst mit Eucharistiefeier – Gedächtnis des Letzten Abendmahls Jesu

**Karfreitag, 14. April, 17.00 Uhr**

Gottesdienst

**Ostersamstag, 15. April, 21.00 Uhr**

Osternachtliturgie mit Instrumentalmusik

**Ostersonntag, 16. April**

7.00 Uhr gemeinsame Ostermorgenfeier in der Schlosskirche

8.00 Uhr Osterzmorge im Ref. Kirchgemeindehaus

9.30 Uhr Ostergottesdienst mit Instrumentalmusik

**Ostermontag, 17. April**

kein Gottesdienst



# März 2017

**April 2017** Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage [www.spiez.ch](http://www.spiez.ch), unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei der Spiez Marketing AG in Infocenter erhältlich oder auf der Internet-Seite [www.spiez.ch](http://www.spiez.ch), **Spiez Marketing AG, Telefon 033 655 90 00** Regelmässige Anlässe, die länger als drei Monate dauern (z.B. Vereinstrainings) können nicht berücksichtigt werden. Bitte wenden Sie sich bei Fragen an die Spiez Marketing AG.

### Ausstellung, Führung

9.1.–4.3.	Ausstellung – Grafische Acrylgemälde – Karin Strickler, Spiez	Bibliothek und Ludothek, Spiez
19.2.–29.4.	Ausstellung – Karin Jaun: Steine	DorfHus, Spiez
10.3.	Strandkorb-Apéro	14.00–20.00 Uhr Oberlandstrasse 9, Spiez
11.3.–12.3.	Strandkorb-Apéro	10.00 Uhr Oberlandstrasse 9, Spiez
11.3.–12.5.	Fotoausstellung – Annerös Schneider: «Zauber des Moments»	Bibliothek und Ludothek, Spiez
14., 28.3.	Besichtigung KP Heinrich	17.00 Uhr Festung Heinrich, Hondrich
19.3.	Please Disturb – Tag der offenen Hoteltüren	11.00–17.00 Uhr Verschiedene Hotels in Spiez

### Gästeexkursion, Kinderprogramm

29.3.	Kinderschmuckworkshop mit Gonis-Beraterin	14.30–16.30 Uhr Bibliothek und Ludothek, Spiez
-------	---	---

### Gastronomie, Kulinarik

29.1.–31.3.	Das Tessin zu Gast im Seegarten-Marina	Hotel Seegarten-Marina, Spiez
7.2.–31.3.	Exklusive Fonduegondel im Belvédère Park	Hotel Belvédère, Spiez
1.3.	Mittagstisch für Senioren	12.00 Uhr Balsigerstube, Einigen
2., 16.3.	Mittagstisch für Senioren	12.00 Uhr Kirchensaal, Faulensee
3., 10., 17.3.	Suppenzmittag	12.15 Uhr Matthäuskirche, Spiez
5.3.	Bärgsunnezmorge	10.00–12.00 Uhr Hotel Bärgsunne, Hondrich
8.3.	Mittagstisch für Familien (Kinder und Eltern)	11.45–13.30 Uhr Balsigerstube, Einigen
10.3.	Offener Weinkeller im Belvédère	18.00–21.00 Uhr Hotel Belvédère, Spiez
10.3.	Crêpes-Abend	19.00 Uhr DorfHus, Spiez

16.3.	Mittagstisch für Senioren	12.00 Uhr Kirchgemeindehaus, Spiezwiler
16.3.	Mittagstisch für Senioren	12.00 Uhr Kirchgemeindestube, Hondrich
26.3.	Sonntags-Brunch	8.00–13.00 Uhr DorfHus, Spiez

### Konzert, Musical

3.3.	Smash the ROX vol. 6	21.00 Uhr ROX Music Bar, Spiez
4.3.	Tenter Hooks / Venus Was A Boy	21.00 Uhr ROX Music Bar, Spiez
5.3.	Frühjahrskonzert	17.00 Uhr Ev.-ref. Kirche, Spiez
7.3.	Volkstümliche Stubete mit Je-ka-mi	20.00 Uhr Restaurant Wiler, Spiezwiler
11.3.	Samstagabendfeier – Leidenschaft, die Leiden schafft	17.30 Uhr Ev.-ref. Kirche, Spiez
11.3.	The Rhythm Travellers	21.00 Uhr ROX Music Bar, Spiez
12.3.	Apérokonzert der Thunersee Musikanten	11.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
17.3.	Marco Zappa	20.15 Uhr Solina, Spiez
18.3.	Unterhaltungsabend / Jahreskonzert Jugendmusik Spiez	20.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
18.3.	Ueli Schmezer's MatterLive	21.00 Uhr ROX Music Bar, Spiez
19.3.	Konzert Jugendmusik Spiez	14.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
19.3.	Kammermusik-Konzerte Hondrich – Lunaare Quintett	17.00 Uhr Inforama, Hondrich
25.3.	The Two Romans	21.00 Uhr ROX Music Bar, Spiez
29.3.	Senioren-Stubete	14.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
31.3.	Berner Chansonier-Duo Rolf Marti / Ädu Baumgartner – zwöierlei	20.15 Uhr Das O Kulturlokal, Spiez

### Lebenshilfe, Religion

15., 31.3.	Fyre mit de Chlyne	9.30 Uhr Ev.-ref. Kirche, Spiez
22.3.	Offener Gemeinschaftsnachmittag	14.00 Uhr Matthäuskirche, Spiez

## VERANSTALTUNGEN

### Lesung, Versammlung, Vortrag

1., 15., 29.3.	Jassnachmittage 2017 für Seniorinnen und Senioren	13.30–17.00 Uhr, Röm.-kath. Pfarrei Bruder Klaus, Spiez
2.3.	Träff 60 plus – Ich lebe meine Vision	14.30 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
2.3.	Sprachenbeiz	19.30–21.00 Uhr DorfHus, Spiez
3.3.	Hazel Brugger – passiert	20.15 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
5.3.	Mineralienbörse	10.00–17.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
5.3.	PhiloKafi. Mode und Di-sein	11.15 Uhr DorfHus, Spiez
6.3.	Film bewegt zeigt «Vitus»	15.00 Uhr Solina, Spiez
7.3.	1000-jährige Kirchen am Thunersee	19.00–20.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
8.3.	Gschichtezyt	14.30–15.15 Uhr Bibliothek und Ludothek, Spiez
9.3.	Lirum Larum Buchstart-Treff	9.30–10.00 Uhr Bibliothek und Ludothek, Spiez
14.3.	Zyschtig-Zmorge. Von 70 Frauen leben 1000 Menschen – Nila Moti	9.00–11.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
21.3.	Spielnachmittag für Senioren und Seniorinnen	14.30–16.30 Uhr Bibliothek und Ludothek, Spiez
21.3.	Ideenschmiede	19.00 Uhr DorfHus, Spiez
22.3.	Live im Deltapark – Chandra Kurt im Gespräch	19.00 Uhr Deltapark, Gwatt
22.3.	Vortrag – Dagmar Hugenin über Paul Klee	19.00 Uhr Bibliothek und Ludothek, Spiez
24.3.	Unsere Haut – Hautveränderungen im Laufe des Lebens	19.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
27.3.	Der Philosophische Umgang mit der Zeit	20.00–21.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

### Sport

5., 19.3.	Ä Halle wo's fägt!	9.30–11.30 Uhr Turnhalle Seematte, Spiez
-----------	--------------------	---



Industriestrasse  
3700 Spiez  
033 655 52 52  
www.LanzAG.ch



## Lanz AG Bauunternehmung



# Opéra

passion

**SPIEZ**  
KINOSAISON 2017

---

**MADAME BUTTERFLY**  
DONNERSTAG, 30. MÄRZ 2017, 20.00 UHR

**JEWELS**  
DIENSTAG, 11. APRIL 2017, 20.00 UHR

**THE DREAM/SYMPHONIC VARIATIONS/  
MARGUERITE AND ARMAND**  
MITTWOCH, 7. JUNI 2017, 20.00 UHR

www.movieworldspiez.ch



Familie Balmer und Team 033 650 72 72



## DAS SICHERSTE SPARSCHWEIN DER SCHWEIZ.

Unabhängig, hohes Eigenkapital.

SICHER SEIT 1826.

Für Generationen.  
Sparkasse, Hypothekar- und Privatbank.  
033 227 31 00. termin@aekbank.ch

**Aus Erfahrung**  
www.aekbank.ch



**AEK**  
BANK 1826



**Service macht den Unterschied!**  
Verkauf und Service  
aller Marken.

**BARBEN**  
**HAUSHALTGERÄTE SPIEZ**

[www.barben.ch](http://www.barben.ch)

**033 655 66 55**